

KENWOOD

MONITEUR AVEC RÉCEPTEUR DVD

KVT-526DVD KVT-556DVD

MODE D'EMPLOI

Kenwood Corporation

CE **Déclaration de conformité se rapportant à la
directive 2004/108/EC**

Fabricant:

Kenwood Corporation

2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japon

Représentants dans l'UE:

Kenwood Electronics Europe BV

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Pays-Bas



Table des matières

Avant l'utilisation	4
Remarques	5
Comment lire ce manuel	8

Fonctionnement de base	10
-------------------------------	-----------

Commande de navigation	16
Utilisation du système de navigation	16
Commande d'autres sources pendant l'affichage de l'écran de navigation	16

Commande d'iPod	33
Connexion d'un iPod	33
Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché	33
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	34

Pour regarder un DVD/VCD	18
Fonctions disponibles sur l'écran de lecture	18
Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché	19
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	19
Menu du DVD	20
Contrôle de zoom VCD	22

Commande du périphérique USB	36
Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché	36
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	36
Sélection de dossier	38

Pour écouter un disque musical et un fichier audio	23
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	23

Pour regarder un fichier vidéo/fichier d'image	25
Fonctions disponibles sur l'écran de reproduction	25
Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché	26
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	26
Commande d'image	27

Pour regarder la télévision	39
Fonctions disponibles sur l'écran de télévision	39
Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché	39
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	40
Menu télévision (avec KTC-D500E- accessoire en option - connecté uniquement)	41
Mode de recherche	41
Mémoire automatique (avec KTC-D500E ou KTC-V301E (accessoire en option) connecté uniquement)	41
Mémoire manuelle (avec KTC-D500E ou KTC-V301E (accessoire en option) connecté uniquement)	42
Définir le nom de la station	42

Pour écouter la radio	28
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	28
Mode de recherche	29
Mémoire automatique	30
Mémoire manuelle	30
Texte radio	31
Informations routières	31
Rechercher par type de programme	32

Commande audio Bluetooth	43
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché	43

Pour mettre le volume audio en sourdine lorsqu'on reçoit un appel téléphonique 44

Pour mettre le volume audio en sourdine lorsqu'on reçoit un appel téléphonique 44

Saisie de caractères 45

Comment utiliser l'écran de saisie de caractères 45

Commande à l'écran 46

Commande à l'écran 46

Commande de l'appareil mains-libres 47

Fonctions de l'écran de commande 47
En cas de réception d'un appel 48
Passer un appel en saisissant un numéro de téléphone 48
Fonction de composition rapide 49
Commande des services se basant sur des tonalités 49
Passer un appel depuis l'agenda téléphonique 50
Passer un appel en utilisant le journal des appels sortants/entrants 51
Passer un appel par reconnaissance vocale 52
Configuration du téléphone mains-libres 53
Reconnaissance vocale 54
Reconnaissance vocale par mots clés 55
Préréglage de numéros de téléphone 56
SMS (Service de messagerie SMS) 57

Menu de configuration 58

Menu de configuration 58
Configuration audio 58
Configuration du circuit séparateur de fréquences 59
Configuration DVD 59
Configuration de la langue 60
Configuration du niveau de verrouillage parental 61
Configuration DivX 62
Configuration du système 62
Palette de couleurs du panneau 63
Configuration de l'interface AV 64
Interface utilisateur 66
Configuration des touches d'accès direct aux sources 67
Pour introduire un fond d'écran 68
Pour supprimer un fond d'écran 68
Sélection de fond d'écran 69
Réglage du panneau tactile 69
Configuration de l'horloge 70
Configuration du moniteur 70
Configuration du code de sécurité 72
Pour désactiver le code de sécurité 73
Configuration de l'iPod 73
Configuration de la télévision 74
Configuration du RDS 74
Configuration Bluetooth 75
Enregistrer un appareil Bluetooth 75
Enregistrer le code PIN de l'appareil Bluetooth 76
Enregistrer un appareil Bluetooth spécial 77
Connexion d'un appareil Bluetooth 77
Suppression d'un appareil Bluetooth 78
Informations logicielles 78
Mémoire de configuration 79

Commande audio 80

Menu de commande audio 80
Commande audio 80
Commande de l'égaliseur 81
Configuration de la tonalité 82
Commande de zone 82

Télécommande 84

Installation des piles 84
Interrupteur de mode de la télécommande 84
Opérations courantes (mode AUD) 85
DVD/VCD (mode DVD) 86
Disque de musique/fichier audio/fichier vidéo/fichier image (mode AUD) 87
TV (mode TV) 88
Radio (mode AUD) 88

Codes de langue du DVD 89

Aide? Détection des pannes 90

Aide? Erreur 91

Spécifications 92

Avant l'utilisation

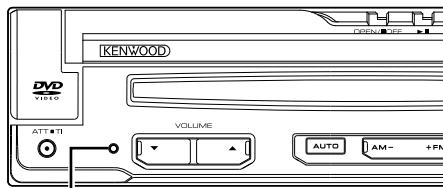
⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure ou incendie, prenez les précautions suivantes:

- Pour éviter un court-circuit, ne mettez jamais, ni ne laissez d'objets métalliques (comme des pièces de monnaie ou des outils en métal) à l'intérieur de l'appareil.
- Ne pas regarder ou fixer le regard sur l'affichage de l'appareil trop longtemps pendant la conduite.

Comment réinitialiser votre appareil

- Quand l'appareil ou le dispositif connecté ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. Une fois que vous avez appuyé sur la touche de réinitialisation, les réglages par défaut de l'appareil sont restaurés.
- Enlevez le périphérique USB avant d'appuyer sur la touche de réinitialisation. Si vous appuyez sur la touche de réinitialisation alors que le périphérique USB est toujours connecté, les données contenues sur le périphérique USB peuvent être endommagées. Pour savoir comment retirer le périphérique USB, reportez-vous à la section <Lecture des périphériques USB> (page 12).



Touche de réinitialisation

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est tâché, essuyez-le avec un chiffon doux et sec comme un chiffon en silicone.

Si le panneau avant est très tâché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre, puis essuyez-le à nouveau avec un chiffon doux et sec propre.



- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'endommager les pièces mécaniques. Essuyer le panneau avant avec un chiffon rugueux ou un liquide volatil tel que solvant ou alcool risque de rayer la surface ou d'effacer des caractères.

Condensation sur la lentille

Par temps froid, lorsque vous allumez le chauffage de la voiture, de la buée ou de la condensation peut se former sur la lentille du lecteur de disque de l'appareil. Appelée voile de lentille, cette condensation sur la lentille peut empêcher la lecture des disques. Dans

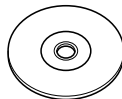
ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement au bout d'un moment, consultez votre revendeur Kenwood.

Manipulation des disques

- Ne pas toucher la surface d'enregistrement du disque.
- Ne pas coller de ruban adhésif etc. sur le disque et ne pas utiliser de disques sur lesquels du ruban adhésif est collé.
- Ne pas utiliser d'accessoires de disque
- Nettoyer du centre du disque vers l'extérieur.
- Lors du retrait des disques de l'appareil, les extraire à l'horizontale.
- Si le trou central ou le bord extérieur du disque comporte des bavures, éliminez-les avec un stylo ou similaire avant de l'utiliser.

Disques incompatibles

- Les disques qui ne sont pas ronds ne peuvent pas être utilisés.



- Les disques sales ou comportant des coloriages sur la surface d'enregistrement ne peuvent être utilisés.
- Cet appareil ne peut lire les CD qu'avec



Cet appareil risque de ne pas lire correctement les disques qui ne portent pas la marque.

- Vous ne pouvez pas lire un CD-R ou un CD-RW qui n'a pas été finalisé. (Pour la procédure de finalisation, référez-vous à votre logiciel de gravure et au mode d'emploi de votre graveur.)
- Si vous tentez de mettre un disque de 3 pouces avec son adaptateur dans l'appareil, l'adaptateur risque de se séparer du disque et d'endommager l'appareil.

Autres remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Lorsque vous achetez des accessoires en option, vérifiez auprès de votre revendeur Kenwood qu'ils fonctionneront avec votre modèle et dans votre région.
- Seuls les caractères conformes au jeu de caractères de la norme ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- La fonction RDS ou RBDS ne fonctionnera pas dans les endroits où ce service n'est pas fourni par une station émettrice.

Remarques

Systèmes de navigation pouvant être connectés à cet appareil

- KNA-G620T

Mettez à jour le logiciel de navigation à sa version la plus récente. Pour savoir comment mettre à jour le logiciel, reportez-vous au manuel d'instructions du système de navigation.

Pour consulter les informations les plus récentes sur les systèmes de navigation compatibles, rendez-vous sur le site www.kenwood.com/cs/ce/.

Modèles d'iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil

Made for

- iPod nano (1st generation)
- iPod nano (2nd generation)
- iPod nano (3rd generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod with video
- iPod classic
- iPod touch (1st generation)
- iPod touch (2nd generation)

Works with



iPhone
4GB 8GB 16GB



iPhone 3G
8GB 16GB



iPhone 3GS
16GB 32GB

- Logiciel de mise à jour iPod/iPhone à la version la plus récente.
- A partir de cet appareil, vous pouvez commander un iPod/iPhone en connectant un iPod/iPhone (produit commercial) à un connecteur Dock à l'aide d'un câble de connexion iPod accessoire (KCA-iP301V). Le terme "iPod" qui apparaît dans ce manuel fait référence à l'iPod/iPhone connecté avec le câble KCA-iP301V (accessoire en option).
- En branchant votre iPod/iPhone à cet appareil à l'aide d'un câble de connexion iPod accessoire (KCA-iP301V), vous pouvez alimenter votre iPod/iPhone, ainsi que le charger, pendant que vous écoutez de la musique. Cependant, cet appareil doit être sous tension.

Dispositifs Bluetooth pouvant être connectés à cet appareil

- KCA-BT200

Syntoniseurs TV pouvant être connectés à cet appareil

- KTC-D500E
- KTC-V300E
- KTC-V301E

Liste des disques lisibles

Types de disque	Norme	Support	Remarque
DVD	DVD Vidéo	○	
	DVD Audio	×	
	DVD-R	○	Lecture MP3/WMA/AAC/JPEG/MPEG/DivX
	DVD-RW	○	Multibord/Multisession/ (La lecture dépend des conditions d'auteur)
	DVD+R	○	Compatible avec les disques de 8 cm (3 pouces)
	DVD+RW	○	
	DVD-R DL (Double couche)	○	
	DVD+R DL (Double couche)	○	Format vidéo uniquement
	DVD-RAM	×	
	CD	○	
CD	CD musicaux	○	Compatible avec les disques CD-TEXT/8 cm (3 pouces).
	CD-ROM	○	Lecture MP3/WMA/AAC/JPEG/DivX
	CD-R	○	
	CD-RW	○	Compatible multisession Incompatible écriture de paquet.
	DTS-CD	○	
	CD Vidéo (VCD)	○	
	CD Super vidéo	×	
	CD Photo	×	
	CD-EXTRA	△	Seule la session musicale du CD peut être lue.
	HDCD	△	Qualité sonore d'un CD musical normal
Autres	CCCD	×	
	DualDisc	×	
	CD Super audio	△	Seule la couche CD peut être lue.

○ : Lecture possible.

△ : Lecture partiellement possible.

× : Lecture impossible.



- Quand vous achetez des fichiers GDN, vérifiez le code d'enregistrement dans la section <Configuration DivX> (page 62). Pour le protéger contre la copie, le code d'enregistrement change à chaque fois qu'un fichier avec le code d'enregistrement affiché est reproduit.

Utilisation de "DualDisc"

Si vous utilisez un "DualDisc" avec cet appareil, la face du disque illisible peut s'égratigner pendant l'insertion ou l'éjection. Étant donné que la face du CD musical n'est pas conforme aux normes, il se peut que la lecture soit impossible.

(Un "DualDisc" est un disque dont une face contient des signaux DVD et l'autre face contient des signaux de CD musical.)

À propos des fichiers audio

- **Fichiers audio lisibles**

AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)

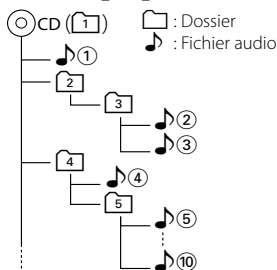


- Si des morceaux d'un CD normal et d'autres systèmes de lecture sont enregistrés sur le même disque, seul le système de lecture enregistré en premier sera lu.
- **Disques lisibles**
CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW
- **Format de fichier de disque lisible**
ISO 9660 Niveau 1/2, Joliet, Romeo, Nom de fichier long.
- **Périphériques USB lisibles**
Périphérique USB de stockage de masse, iPod avec KCA-iP301V
- **Système de fichier de périphérique USB lisible**
FAT16, FAT32

Bien que les fichiers audio soient conformes aux normes susmentionnées, la lecture peut s'avérer impossible en fonction des types et conditions du support ou du périphérique.

- **Ordre de lecture du fichier audio**

Dans l'exemple de l'arborescence de dossiers/fichiers présentée ci-après, les fichiers sont lus dans l'ordre de ① à ⑩.



Un manuel en ligne concernant les fichiers audio est disponible sur le site, à l'adresse: www.kenwood.com/audiofile/. Ce manuel en ligne fournit des informations détaillées et des remarques qui n'apparaissent pas dans le présent manuel. N'oubliez pas de lire également le manuel en ligne.

À propos des fichiers vidéo

- **Fichiers vidéo acceptables**

MPEG1, MPEG2, DivX

- **Extensions**

mpg, mpeg, divx, div, avi

- **Supports acceptables**

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, VCD, périphérique USB de stockage de masse, iPod avec KCA-iP301V

Les disques acceptables, les formats de disques, le système de fichiers de périphérique USB, les noms de fichiers et de dossiers sont identiques à ceux des fichiers audio. Voir <À propos des fichiers audio>.

À propos des fichiers d'image

- **Fichiers d'image acceptables**

JPEG

- **Extensions**

jpg, jpeg

- **Supports acceptables**

CD-R/RW/ROM, DVD±R/RW, périphérique USB de stockage de masse

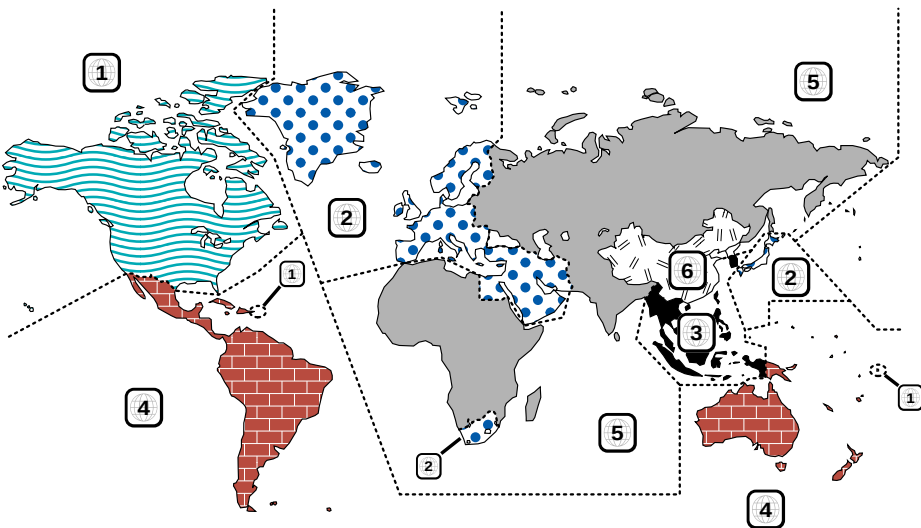
Les disques acceptables, les formats de disques, le système de fichiers de périphérique USB, les noms de fichiers et de dossiers sont identiques à ceux des fichiers audio. Voir <À propos des fichiers audio>.

A propos du périphérique USB

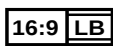
- Dans ce manuel, le mot "périphérique USB" est utilisé pour désigner les mémoires flash et les lecteurs audio numériques qui possèdent des prises USB.
- Lorsque le périphérique USB est connecté à cet appareil, il peut être rechargé, à condition que cet appareil soit alimenté.
- Installez le périphérique USB là où il ne vous gênera pas dans la conduite de votre véhicule.
- Vous ne pouvez pas connecter de périphérique USB au moyen d'un hub USB et d'un lecteur multi-cartes.
- Faites des sauvegardes des fichiers audio utilisés avec cet appareil. Les fichiers peuvent être effacés en fonction des conditions de fonctionnement du périphérique USB. Aucune compensation ne sera accordée pour les dommages résultant de l'effacement des données enregistrées.
- Aucun périphérique USB n'est fourni avec cet appareil. Vous devez acheter un périphérique USB disponible dans le commerce.
- Il est recommandé d'utiliser le CA-U1EX (en option) lors de la connexion du périphérique USB. Si un câble autre que le câble USB compatible est utilisé, la lecture normale n'est pas garantie. Connecter un câble dont la longueur totale est supérieure à 5 m peut entraîner une anomalie de lecture.

Codes de région dans le monde

Les lecteurs DVD reçoivent un code de région suivant le pays ou la région de distribution comme illustré sur la carte suivante.



Marques des disques DVD

Symbole	Description
	Indique un numéro de région. Les disques qui possèdent cette marque peuvent être lus avec n'importe quel lecteur DVD.
	Indique le nombre de langues audio enregistrées. Un total de 8 langues peuvent être enregistrées pour un film. Vous pouvez sélectionner une langue préférée.
	Indique le nombre de langues sous-titrées enregistrées. Un total de 32 langues peuvent être enregistrées.
	Si un DVD possède des scènes prises sous plusieurs angles, vous pouvez sélectionner un angle préféré.
	Indique le type d'écran pour l'image. La marque de gauche indique qu'une image large (16:9) est affichée sur un écran de téléviseur standard (4:3) avec une bande noire en haut et en bas de l'écran (boîte aux lettres).

Marques de fonctionnement réglementaires

Avec ce DVD, certaines fonctions de cet appareil, comme la fonction de lecture, peuvent être restreintes suivant l'endroit où le DVD est lu. Si tel est le cas, les marques suivantes apparaîtront à l'écran. Pour de plus amples informations, reportez-vous au manuel du disque.



Disques avec durée d'utilisation limitée

Ne laissez pas de disques dont la durée d'utilisation est limitée à l'intérieur de cet appareil. Si vous chargez un disque qui est déjà périmé, il se peut que vous ne puissiez pas le sortir de l'appareil.

Comment lire ce manuel

Ce manuel fait appel à des illustrations pour expliquer le fonctionnement.

Les affichages et les panneaux montrés dans ce manuel sont des exemples utilisés pour fournir des explications claires du fonctionnement. C'est pourquoi, il est possible que ceux-ci soient différents des affichages ou des panneaux réels utilisés, ou la disposition de certains affichages peut être différente.

▼ : Continue à la ligne suivante.

● : Se termine ici.

Mode de recherche

Règle la sélection des stations de radio.



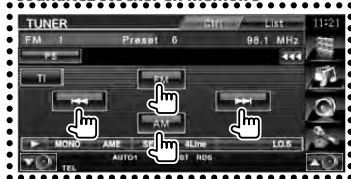
À chaque pression de la touche, le mode change dans l'ordre suivant.

Affichage	Réglage
"AUTO1"	Sintonise automatiquement sur une station offrant une bonne réception.
"AUTO2"	Sintonise les stations en mémoire les unes après les autres.
"MANU"	Commute sur la fréquence suivante manuellement.

Mémoire manuelle

Enregistre en mémoire la station de radio en cours de réception.

1 Sélectionnez une station que vous souhaitez stocker en mémoire



2 Stockez en mémoire



Continue à la page suivante

Les instructions continuent à la page suivante.

Veillez à bien tourner la page pour obtenir le reste des instructions.

Page suivante ►

L'exemple d'opération ci-dessus avec la marque diffère de l'opération réelle.

...> **Pression courte**
Appuyez sur la touche, décrite par .

...> **Changements de l'écran**
À chaque opération, l'écran change dans l'ordre indiqué ici.

...> **Sélection d'un élément de l'écran**
Sélectionnez et choisissez un élément de l'écran.
Sélectionnez l'élément en touchant la touche sur l'écran.

...> **Appuyer pendant 1 seconde ou plus**
Appuyez pendant une seconde ou plus (2-3 secondes) sur la touche signalée par .
Indique qu'il faut appuyer et maintenir la touche jusqu'à ce que l'opération démarre ou que l'écran change.
L'illustration de gauche indique qu'il faut appuyer sur la touche pendant 2 secondes.
Appuyez sur la touche pendant le nombre de secondes indiqué par l'horloge.

Autres marques



Des précautions importantes sont décrites pour empêcher toute blessure etc.



Des instructions spéciales, des explications supplémentaires, des limitations et des pages de référence sont décrites.



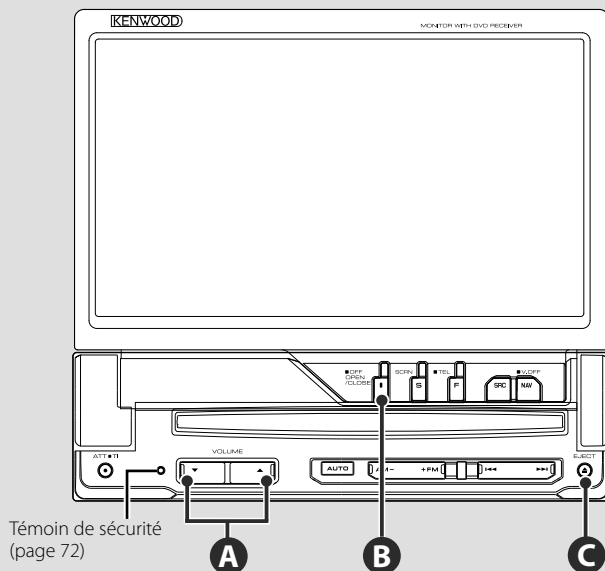
Les précautions générales et les pages de référence sont indiquées sur l'élément.



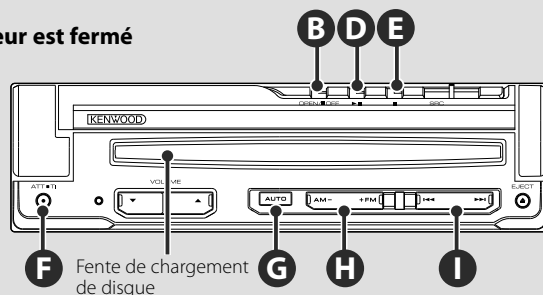
La valeur initiale de chaque configuration est indiquée.

Fonctionnement de base

Lorsque le moniteur est ouvert



Lorsque le moniteur est fermé



B

Ouverture/Fermeture du moniteur

Appuyer pour ouvrir ou refermer le panneau du moniteur



- Veillez à ne pas toucher les pièces en mouvement lors de l'ouverture et de la fermeture du moniteur. Si vous touchez les pièces en mouvement, vous risquez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- N'essayez pas d'ouvrir ou de refermer le moniteur à la main.



- Il est possible d'ouvrir et de refermer automatiquement le moniteur lorsque vous tournez la clé de contact (<Configuration du moniteur> page 70).
- Si le mouvement du moniteur est bloqué par le levier de vitesses ou tout autre obstacle, il sera immédiatement stoppé grâce à une fonction de sécurité. De même, lorsqu'un objet quelconque est pincé lors de la fermeture du moniteur, la fonction de sécurité arrête ce mouvement de fermeture. Dans ce cas, débloquez l'objet, puis appuyez de nouveau sur la touche [OPEN/CLOSE].

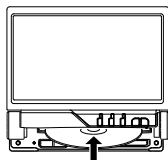
B**Allume/éteint l'appareil**

Appuyez sur cette touche pour allumer l'appareil.

Si vous appuyez sur cette touche pendant au moins 1 seconde, l'appareil s'éteint.

F**Écoute des bulletins d'informations routières**

Appuyez sur cette touche pendant au moins 1 seconde pour activer ou désactiver la fonction Informations routières. (page 31)

C**Lecture des disques**

Lorsque vous insérez un disque dans la fente de chargement, la reproduction du disque commence.

Si un menu s'affiche quand vous reproduisez un disque vidéo, sélectionnez l'élément souhaité.

- Consultez la section <Liste des disques lisibles> (page 5) pour voir la liste des disques et des formats compatibles.

Retrait d'un disque

Appuyez sur la touche [▲] (Eject).

D**Lecture/Pause**

Appuyez une fois sur la touche [▶||] pour mettre en pause.

Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

D-E**Arrêt/Lecture**

Appuyez sur la touche [■] **E** pour arrêter la lecture.

Appuyez sur la touche [▶||] **D** pour reprendre la lecture là où elle s'était arrêtée.

G**Changement de mode de recherche**

Appuyez sur la touche pour sélectionner le mode de recherche.

(Voir pages 29 et 41 pour plus de détails sur le <Mode de recherche>.)

A**Règle le volume****F****Baisse le volume**

Appuyez sur cette touche pour baisser le volume.

Appuyez à nouveau pour annuler la mise en sourdine.

H**Sélection de bande/dossier**

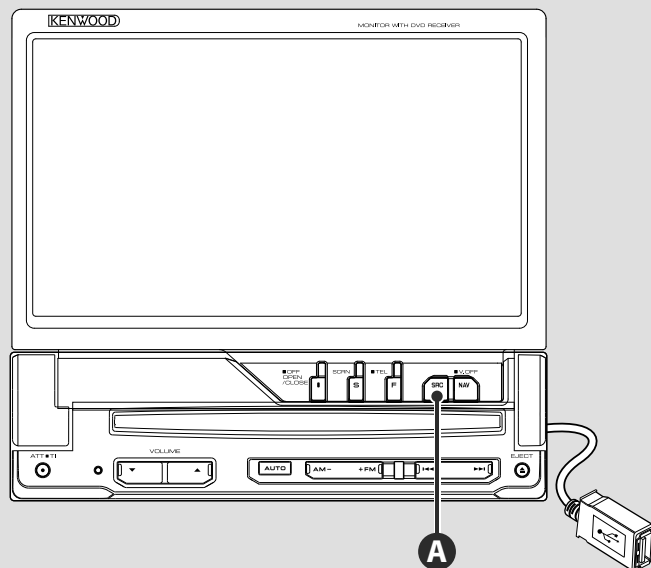
Appuyez sur la touche [FM] pour passer aux bandes radio FM1/2/3 ou au dossier/disque suivant.

Appuyez sur la touche [AM] pour passer à la bande radio AM ou au dossier/disque précédent.

I**Sélection de chapitre/scène/piste/fréquence**

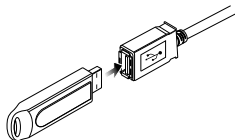
Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Permet de sélectionner un morceau, un chapitre, une piste ou une fréquence.



Lecture des périphériques USB

Lorsque vous connectez un périphérique USB, la lecture démarre automatiquement.



- Si vous sélectionnez la source USB alors qu'aucun périphérique USB n'est connecté, la mention "No Device" s'affiche.
- Lorsque vous arrêtez puis reprenez la lecture, celle-ci redémarre à l'endroit où vous l'avez arrêtée. Même si vous enlevez le périphérique USB et le reconnectez à nouveau, la lecture redémarre là où elle s'est arrêtée, sauf si le contenu du périphérique USB a été modifié.
- Veillez à ce que le périphérique USB soit bien connecté.

Retrait du périphérique USB

Appuyez sur  sur l'écran de commande du périphérique USB pour entrer en mode de retrait, puis enlevez le périphérique USB. Reportez-vous à la section <Commande du périphérique USB> (page 36).



- Si vous enlevez le périphérique USB avant d'entrer en mode de retrait, vous pouvez endommager les données du périphérique USB.

A

Sélection de source

Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran de sélection de source. Appuyez sur la touche Source pour sélectionner la source.

Écran de sélection de source complet



Écran de sélection de sources préférées



1 Fait défiler l'affichage des sources.



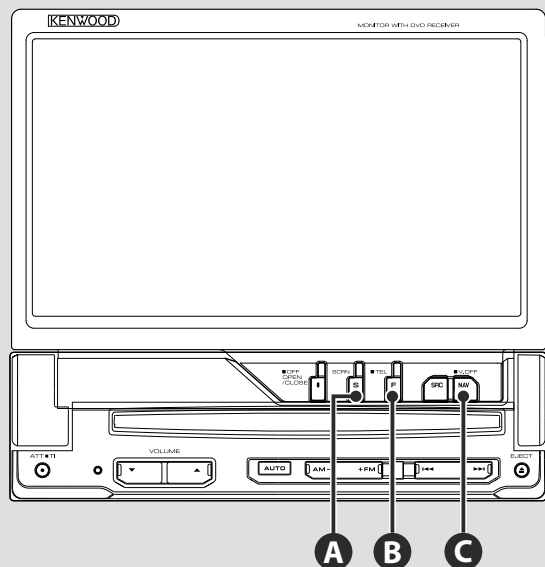
- La source affichée dépend du type de dispositif connecté. Par ailleurs, vous ne pouvez pas appuyer sur une touche qui correspond à une source non disponible.

Les touches suivantes sont toujours affichées sur l'écran de sélection de source et l'écran de commande de source.

- Appuyez pendant au moins 2 secondes pour effacer les touches. Touchez pour afficher à nouveau les touches.
- Affiche l'écran de sélection de source. L'affichage commute entre l'écran de sélection de sources préférées et l'écran de sélection de source complet lorsque vous effleurez la touche.
- Affiche l'écran de commande de source.
- Affiche l'écran du menu de commande audio. (page 80)
- Affiche l'écran du menu de configuration. (page 58)
- Règle le volume.
- Affichage de l'horloge
- Affiche l'écran de sélection de source complet.



- Pour savoir comment enregistrer les touches des sources fréquemment utilisées dans l'écran de sélection de sources préférées, reportez-vous à la section <Configuration des touches d'accès direct aux sources> (page 67).



A

Configuration de l'écran

Appuyez sur la touche.

La configuration de l'écran s'affiche (page 46).

C

Passer au système de navigation

Appuyez sur cette touche pour passer à l'écran du système de navigation.

B

Passer à la commande Mains libres

Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour passer à l'écran de commande Mains libres.

Appuyez de nouveau sur cette touche pendant plus d'une seconde pour revenir à l'affichage normal.

C

Éteindre l'affichage

Appuyez sur cette touche pendant plus d'une seconde pour éteindre l'affichage.

Appuyez sur la touche [NAV], [SRC] ou [FNC] ou bien touchez l'écran pour revenir à l'affichage normal.



- Les fonctions de la touche [NAV] peuvent être modifiées pour servir à la fonction de vue arrière. Voir <Configuration du système> (page 62) pour en savoir plus sur le paramétrage des fonctions de la touche [NAV].

B

Changement de l'écran de fonction

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'écran de commande des fonctions change dans l'ordre suivant.

Écran de navigation

▼ Touche [FNC] ▲

Les touches de commande facile "Easy" apparaissent.

Écran de reproduction d'Image ou Vidéo

▼ Touche [FNC] ▲

Les touches de commande facile "Easy" apparaissent.

Écran de navigation



Touche de commande facile "Easy"

Écran de reproduction d'Image ou Vidéo



Touche de commande facile "Easy"



- Pour en savoir plus sur les fonctions des touches de commande facile "Easy", reportez-vous à la section <Commande d'autres sources pendant l'affichage de l'écran de navigation> (page 16).

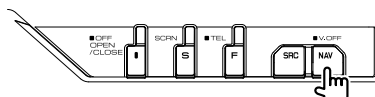
Commande de navigation

Permet de configurer et de contrôler la fonction du système de navigation.

Utilisation du système de navigation

Affiche l'écran du système de navigation et rend la fonction de navigation disponible.

1 Affichez l'écran de navigation



2 Pour régler les fonctions du système de navigation

Effleurez la touche du système de navigation affichée à l'écran. Reportez-vous au MODE D'EMPLOI fourni avec le SYSTÈME DE NAVIGATION pour savoir comment utiliser le système de navigation.

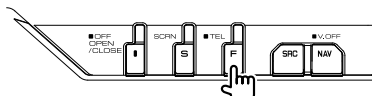


- Vous pouvez régler les fonctions du système de navigation quand rien d'autre n'est affiché à l'écran. Si un autre élément est déjà affiché, comme par exemple le panneau de commande facile "Easy" est à l'écran, effacez-le d'abord.
- Un système de navigation en option doit être connecté. Reportez-vous à la section <Systèmes de navigation pouvant être connectés à cet appareil> (page 5) pour en savoir plus sur les systèmes de navigation compatibles.

Commande d'autres sources pendant l'affichage de l'écran de navigation

La source sélectionnée peut être contrôlée pendant l'affichage de l'écran de navigation.

1 Affichez les touches de commande facile "Easy"



Si vous avez sélectionné "DVD":



- 1 Affiche l'écran de commande de l'écran. Reportez-vous à la section <Commande à l'écran> (page 46).
- 2 Règle le volume.
- 3 Pendant la lecture d'un DVD :
Sélectionne un chapitre.
Pendant la lecture d'un VCD :
Sélectionne une scène (lorsque le PBC est activé) ou une piste (lorsque celui-ci est désactivé).
Pendant la lecture d'un CD :
Sélectionne un morceau de musique.
Pendant la lecture d'un fichier audio, vidéo ou image :
Sélectionne un fichier.
- 4 Arrête la lecture.
Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture. (Lecture de DVD uniquement)
- 5 Lit ou effectue une pause.

- [6] Lorsque vous touchez cette zone, l'écran de commande de source s'affiche.

Si vous avez sélectionné "USB" ou "iPod":



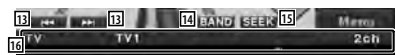
- [7] Pendant la lecture d'un iPod :
- Recherche un morceau ou une vidéo.
- Pendant la lecture d'un périphérique USB :
- Sélectionne un fichier.
- [8] Lit ou effectue une pause.
- [9] Lorsque vous touchez cette zone, l'écran de commande de source s'affiche.

Si vous avez sélectionné "TUNER":



- [10] Syntonise une station de radio.
- [11] Change de bande (passe à AM ou FM 1/2/3).
- [12] Lorsque vous touchez cette zone, l'écran de commande de source s'affiche.

Si vous avez sélectionné "TV":



- [13] Sélectionne une station.
- Utilisez le <Mode de recherche> (page 41) pour changer la séquence de syntonisation des chaînes.
- [14] Passe à TV1 ou à TV2.*¹
- [15] Passe au mode de recherche.*¹
- [16] Lorsque vous touchez cette zone, l'écran de commande de source s'affiche.

Si vous avez sélectionné "Bluetooth":



- [17] Sélectionne un fichier.
- [18] Lit.
- [19] Effectue une pause.
- [20] Lorsque vous touchez cette zone, l'écran de commande de source s'affiche.



- Les touches de commande facile "Easy" sont masquées lorsque vous touchez la partie centrale de l'écran.
- *¹Non disponible avec le syntoniseur TV numérique en option KTC-D500E.

Pour regarder un DVD/VCD

Vous pouvez lire un DVD/VCD à l'aide de plusieurs fonctions.

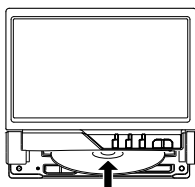


- Pour connaître la méthode de base pour regarder des DVD/VCD, reportez-vous à la section <Fonctionnement de base> (page 10).
- Réglez l'interrupteur de mode de la télécommande sur "DVD" avant de commencer. Reportez-vous à la section <Interrupteur de mode de la télécommande> (page 84).

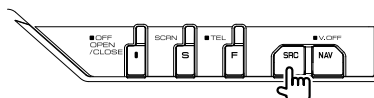
Fonctions disponibles sur l'écran de lecture

Les fonctions de base sont disponibles même quand l'écran de lecture est affiché.

1 Affichez l'écran de lecture



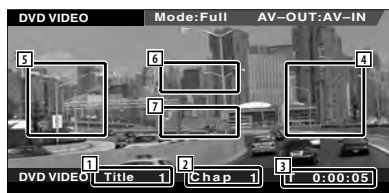
ou



Touche [DVD] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



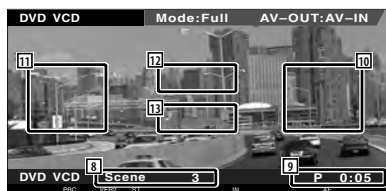
Écran de lecture de DVD



- 1 Affichage du numéro de titre
- 2 Affichage du numéro de chapitre
- 3 Affichage du temps de lecture

- 4 Zone de recherche de chapitre vers l'avant
Sélectionne le chapitre suivant.
- 5 Zone de recherche de chapitre vers l'arrière
Sélectionne le chapitre précédent.
- 6 Zone des touches de commande du menu DVD
Affiche les touches de commande du menu du DVD (page 20).
- 7 Zone de touches de commande d'affichage d'informations

Écran de lecture de VCD



- 8 Affichage du numéro de scène/piste
- 9 Affichage de la durée de lecture
- 10 Zone de recherche de scène/piste vers l'avant
Sélectionne la scène suivante (lorsque le contrôle de lecture PBC est activé) ou la piste suivante (lorsque celui-ci est désactivé).
- 11 Zone de recherche de scène/piste vers l'arrière
Sélectionne la scène précédente (lorsque le contrôle de lecture PBC est activé) ou la piste suivante (lorsque celui-ci est désactivé).
- 12 Zone des touches de commande du zoom
Affiche les touches de commande du Zoom (page 22).
- 13 Zone de touches de commande d'affichage d'informations

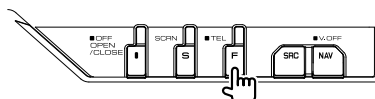


- Les informations affichées sont effacées automatiquement au bout d'environ 5 secondes. De plus, les informations peuvent être affichés automatiquement quand elles sont mises à jour.

Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché

Affiche les touches de fonctionnement de base à l'écran.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Recherche de chapitre (pendant la lecture d'un DVD)
Recherche un chapitre.
Recherche d'une scène/piste (pendant la lecture d'un VCD)
Sélectionne une scène (lorsque le PBC est activé) ou une piste (lorsque celui-ci est désactivé).
- 2 Arrête la lecture.
Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture.
- 3 Lit ou effectue une pause.

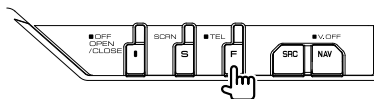


- Lorsque l'écran de navigation est affiché, appuyez sur la touche [NAV] pour passer à l'écran de lecture de la source.
- Le panneau de commande facile "Easy" est masqué lorsque vous touchez une partie centrale du moniteur.

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passé à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions de lecture.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



Pendant la lecture d'un DVD



Pendant la lecture d'un VCD



- 1 Passe à l'écran de lecture.
- 2 Affichage du numéro de titre (pendant la reproduction d'un DVD)
- 3 Affichage du numéro de chapitre/scène/piste
- 4 Affichage du mode de lecture
- 5 Affichage du temps de lecture
- 6 Affichage du label de volume
Quand apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.

- 7 Éjecte le disque.
- 8 Avance rapide ou retour rapide.
- 9 Arrête la lecture.
Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture.
- 10 Sélectionne un chapitre, une scène ou une piste.
Quand le VCD est mis en pause, utilisez cette touche pour démarrer l'avance image par image.
- 11 Lit ou effectue une pause.
- 12 Avance lente ou retour lent. (pendant la lecture du DVD)
- 13 Passe d'une opération de Répétition de lecture à une autre dans la séquence suivante.
DVD: Répétition du titre, Répétition du chapitre, Répétition désactivée
VCD: Répétition de la piste, Répétition désactivée (disponible lorsque le PBC est désactivé)
- 14 Passe d'un affichage de durée de lecture à un autre dans la séquence suivante.
DVD: Chapitre, Titre, titres restants
VCD: Piste, disque, disques restants (ne fonctionne que lorsque la fonction PBC est désactivée)
- 15 Indicateur de fonction
- 16 Apparaît quand un disque est inséré.
- 17 Active ou désactive la fonction PBC du VCD. (uniquement si un VCD de version 2.0 est utilisé)
- 18 Apparaît lorsque la fonction PBC est activée.
- 19 Indicateur de version du VCD

Menu du DVD

Permet de sélectionner une option du menu du DVD.

1 Affichez l'écran de commande du menu du disque



- 1 Appelle le menu.
- 2 Retourne à l'écran de menu du disque.
- 3 Sélectionne une option du menu.
- 4 Entre dans votre sélection du menu.
- 5 Retourne à l'écran de menu précédent.
- 6 Affiche le menu du haut.
- 7 Commande de surbrillance.
- 8 Efface la commande du menu du disque.

Commande de surbrillance

Vous pouvez sélectionner un chapitre et un titre à partir de l'écran de menu DVD. Il vous suffit de toucher l'écran pour pouvoir sélectionner le menu du DVD.



- En touchant la partie centrale du moniteur, vous activez par ailleurs la commande de surbrillance.
- Pour annuler la commande de surbrillance, appuyez sur la touche [FNC].

2 Sélectionnez les options du menu du disque

Menu du disque



- 9 Appelle la commande du menu.
- 10 Change l'angle de l'image.
(pendant la lecture du programme uniquement)
- 11 Change la langue des sous-titres.
(pendant la lecture du programme uniquement)
- 12 Change la langue audio.
(pendant la lecture du programme uniquement)
- 13 Affiche l'écran de commande du zoom.
- 14 Efface la commande du menu du disque.

Commande de zoom



- 15 Change la proportion du zoom sur 4 niveaux (2 fois, 3 fois, 4 fois ou désactivé) chaque fois qu'on le touche.
- 16 Fait défiler l'écran dans le sens où vous le touchez.
- 17 Retourne à l'écran de commande du menu du disque.
- 18 Efface la commande du menu du disque.

Contrôle de zoom VCD

Affiche un écran VCD élargi.

1 Affichez l'écran de commande du zoom



- 1 Change la proportion du zoom sur 2 niveaux (2 fois ou désactivé) chaque fois qu'on le touche.
- 2 Fait défiler l'écran dans le sens où vous le touchez.
- 3 Efface la touche de commande du zoom.

Pour écouter un disque musical et un fichier audio

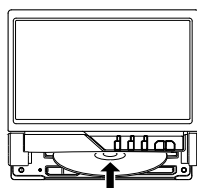
Vous pouvez rappeler divers écrans de commande pendant la lecture d'un CD ou d'un fichier Audio.



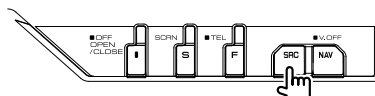
- Pour connaître la méthode de base pour lire un disque musical/fichier audio, reportez-vous à la section <Fonctionnement de base> (page 10).
- Reportez-vous à la section <Liste des disques lisibles> (page 5) pour savoir quels types de disques peuvent être lus.
- Reportez-vous à la section <À propos des fichiers audio> (page 6) pour savoir quels types de fichiers peuvent être lus.

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passer à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions de lecture.



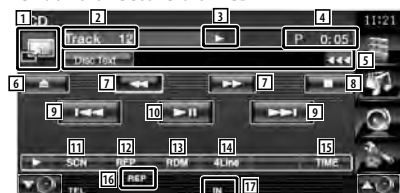
ou



Touche [DVD] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



Pendant la lecture d'un CD

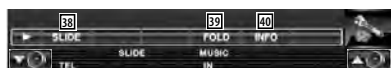


- 1 Passe au papier peint.
- 2 Affichage du numéro de piste (morceau)
- 3 Affichage du mode de lecture
- 4 Affichage du temps de lecture

- 5 Affichage des informations relatives au morceau
Sélectionne le texte du disque ou le texte de la piste.
Quand  apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 6 Éjecte le disque.
- 7 Avance rapide ou retour rapide.
- 8 Arrête la lecture du lecteur de disque intégré. Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture.
- 9 Sélectionne une plage.
- 10 Lit ou effectue une pause.
- 11 Démarre ou arrête la lecture par balayage (qui reproduit le début de chaque morceau l'un après l'autre).
- 12 Répète la lecture (de la piste actuelle).
- 13 Démarre ou arrête la lecture aléatoire (pour lire les morceaux dans un ordre aléatoire).
- 14 Change le nombre de lignes affichées dans l'affichage d'information.
- 15 Change l'affichage de la durée de lecture comme suit: piste et durée restante du disque.
- 16 Indicateur de fonction
- 17 Apparaît quand un disque est inséré.

Page suivante ►

Pendant la lecture d'un fichier audio



- 18 Passe à l'écran de lecture. S'il n'y a pas d'écran de lecture, c'est le papier peint qui est affiché.
- 19 Affichage du numéro de dossier et de fichier
- 20 Affichage du mode de lecture
- 21 Affichage du temps de lecture
- 22 Affichage des informations relatives au morceau
Sélectionne le nom de dossier, le nom de fichier, le titre, le nom de l'artiste ou le nom de l'album.
Quand ******* apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 23 Éjecte le disque.
- 24 Avance rapide ou retour rapide.
(Fonction inactivée lorsqu'un fichier JPEG est lu.)
- 25 Arrête la lecture.
Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture.
- 26 Sélectionne un fichier.
- 27 Lit ou effectue une pause.
- 28 Sélectionne un dossier.
- 29 Change l'affichage des touches.
- 30 Démarre ou arrête la lecture par balayage (qui reproduit le début de chaque morceau ou des données l'un après l'autre).
- 31 Répète la lecture (des données ou des fichiers préprogrammés).
- 32 Démarre ou arrête la lecture aléatoire (reproduction des fichiers du dossier actuel dans un ordre aléatoire).
- 33 Change le nombre de lignes affichées dans l'affichage d'information.
- 34 Indicateur de fonction
- 35 Indicateur MUSIC, MOVIE ou PICTURE
- 36 Apparaît quand un disque est inséré.
- 37 Répète la reproduction du morceau ou des données du dossier actuel.
- 38 Affiche les images du dossier en cours de lecture les unes après les autres.
S'il n'y a pas d'image dans le dossier en cours de lecture, c'est l'arrière plan initial qui est affiché.
Pour obtenir des informations sur le paramétrage du temps d'affichage des images, reportez-vous à la section <Configuration du système> (page 62).
- 39 Vous pouvez rechercher des dossiers et des fichiers audio par le biais d'une hiérarchie.
- 40 Affiche l'information relative au morceau (comme le tag et la propriété du contenu) du fichier audio en cours de lecture.



- 41 Montre la liste des dossiers et des fichiers audio
Le dossier s'ouvre lorsqu'on le touche, et le fichier audio est lu.
Quand ******* apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 42 Fait défiler la liste.
- 43 Retourne au niveau supérieur de la hiérarchie.
- 44 Remonte d'un niveau de la hiérarchie.
- 45 Affiche le fichier en cours de lecture.

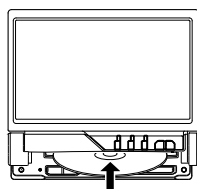
Pour regarder un fichier vidéo/fichier d'image

Vous pouvez rappeler divers écrans de commande pendant la lecture de fichiers vidéo (fichiers MPEG 1, MPEG 2 et DivX) et de fichiers d'image (fichiers JPEG).

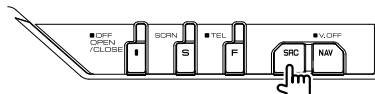
Fonctions disponibles sur l'écran de reproduction

Les fonctions de base sont disponibles même quand l'écran de lecture est affiché.

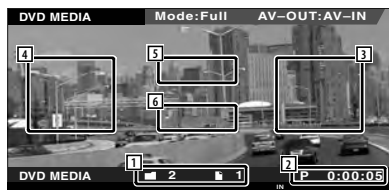
1 Affichez l'écran de lecture



ou



Touche [DVD] sur l'écran de sélection de source
("Source Select")



- 1 Affichage du numéro de dossier/fichier
- 2 Affichage du temps de lecture
- 3 Zone de recherche de fichier vers l'avant
Sélectionne le fichier suivant.

- 4 Zone de recherche de fichier vers l'arrière
Sélectionne le fichier précédent.
- 5 JPEG: Zone de la touche de commande de
l'image (page 27)
DivX: Sub=désactivé, Audio 1/1
MPEG: Passe à l'écran contenant les options
de sélection de la langue de sous-
titrage et de sélection de la langue
des messages vocaux.
- 6 Zone de touches de commande d'affichage
d'informations

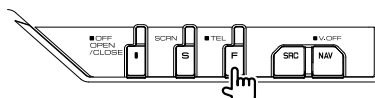


- Les informations affichées sont effacées
automatiquement au bout d'environ 5 secondes. De plus,
les informations peuvent être affichées automatiquement
quand elles sont mises à jour.

Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché

Affiche les touches de fonctionnement de base à l'écran.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Sélectionne un fichier.
- 2 Arrête la lecture.
- 3 Lit ou effectue une pause.

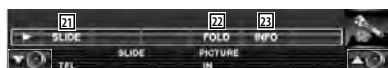
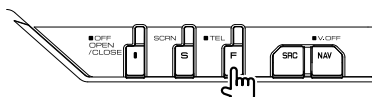


- Lorsque l'écran de navigation est affiché, appuyez sur la touche [NAV] pour passer à l'écran de lecture de la source.
- Le panneau de commande facile "Easy" est masqué lorsque vous touchez une partie centrale du moniteur.

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passes à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions de lecture.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Passe à l'écran de lecture.
- 2 Affichage du numéro de dossier et de fichier
- 3 Affichage du mode de lecture
- 4 Affichage du temps de lecture

- 5 Affichage des informations relatives à la vidéo/à l'image
Sélectionne le nom de dossier, le nom de fichier, le titre, le nom de l'artiste ou le nom de l'album.
Quand **Ctrl** apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.

- 6 Éjecte un disque.
7 Avance rapide ou recul rapide.
(Fonction inactivée lorsqu'un fichier JPEG est lu.)
8 Arrête la lecture.
Si vous appuyez deux fois, le disque sera lu depuis le début lors de la prochaine lecture.
9 Sélectionne un fichier.
10 Lit ou effectue une pause.
11 Sélectionne un dossier.
12 Change l'affichage des touches.
13 Démarre ou arrête la lecture par balayage (qui reproduit le début de chaque morceau ou des données l'un après l'autre).
14 Répète la lecture (des données ou des fichiers préprogrammés).
15 Démarre ou arrête la lecture aléatoire (reproduction des fichiers du dossier actuel dans un ordre aléatoire).
16 Change le nombre de lignes affichées dans l'affichage d'information.
17 Indicateur de fonction
18 Indicateur MUSIC, MOVIE ou PICTURE
19 Apparaît quand un disque est inséré.
20 Répète la lecture du fichier du dossier actuel.
21 Affiche les images situées dans le dossier en cours de lecture les unes après les autres.
S'il n'y a pas d'image dans le dossier en cours de lecture, c'est l'arrière plan initial qui est affiché.
Pour obtenir des informations sur le paramétrage du temps d'affichage des images, reportez-vous à la section <Configuration du système> (page 62).
22 Vous pouvez rechercher des dossiers et des fichiers par le biais d'une hiérarchie.
23 Affiche l'information du fichier en cours de lecture.



- 24 Donne la liste des dossiers et des fichiers vidéo/fichiers d'image.
Le dossier s'ouvre lorsqu'on le touche, et le fichier Vidéo/Image est lu.
25 Fait défiler la liste.
26 Retourne au niveau supérieur de la hiérarchie.
27 Remonte d'un niveau de la hiérarchie.
28 Affiche le fichier en cours de lecture.

Commande d'image

Réglage de l'affichage vidéo.

1 Démarrez la commande d'image



2 Ajustez l'affichage vidéo



- 1 Remet l'image à l'horizontale.
2 Tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3 Tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.
4 Termine la commande d'image.

Pour écouter la radio

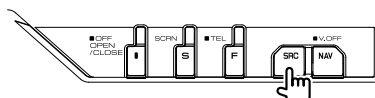
Divers écrans de commandes apparaissent en mode source syntoniseur.



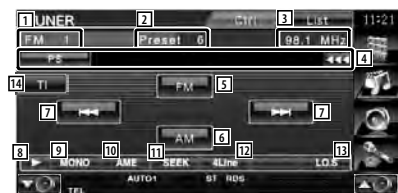
- Pour connaître la méthode de base d'utilisation des touches du récepteur, reportez-vous à la section <Fonctionnement de base> (page 10).
- Réglez l'interrupteur de mode de la télécommande sur "AUD" avant de commencer. Reportez-vous à la section <Interrupteur de mode de la télécommande> (page 84).

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passes à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions.



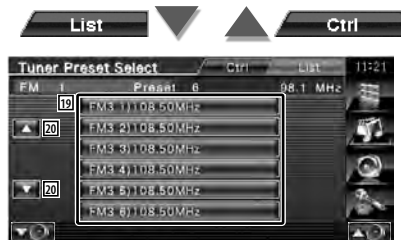
Touche [TUNER] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



- 1 Affichage de la bande
- 2 Numéro de préréglage
- 3 Affichage de la fréquence

- 4 Affichage d'informations sur la station de radio.
Sélectionne le nom du service de programme, le nom du titre et de l'artiste, le nom de la station, le texte radio Plus 1/2 ou le texte radio.
- 5 Passe à la bande FM1/2/3.
- 6 Passe à la bande AM.
- 7 Syntonise une station de radio.
Utilisez le <Mode de recherche> (page 29) pour changer la fréquence.
- 8 Change l'affichage des touches.
- 9 Sélectionne le mode de réception Mono. (Uniquement lors de la réception d'émissions FM)
- 10 Sélectionne le mode de mémoire automatique.
(Reportez-vous à la page 30 pour en savoir plus sur le mode <Mémoire automatique>)
- 11 Passe au mode de recherche.
(Reportez-vous à la page 29 pour en savoir plus sur le <Mode de recherche>)
- 12 Change le nombre de lignes affichées dans l'affichage d'information.
- 13 Active ou désactive la fonction de recherche locale.
- 14 Active ou désactive la fonction informations routières.
Reportez-vous à la section <Informations routières> (page 31).
- 15 Quand les touches **P1** à **P6** apparaissent, vous pouvez rappeler les stations mises en mémoire.
Pour savoir comment mémoriser les stations de radio, reportez-vous à la section <Mémoire automatique> (page 30) ou <Mémoire manuelle> (page 30).
- 16 Recherche une station par type de programme. Reportez-vous à la section <Recherche par type de programme> (page 32).
- 17 Montre la liste des stations mémorisées et permet de les sélectionner.

- 18 Affiche l'écran de texte radio. Reportez-vous à la section <Texte radio> (page 31).



- 19 Les stations mémorisées sont affichées.
Touchez pour syntoniser.
- 20 Fait défiler la liste.

Mode de recherche

Règle la sélection des stations de radio.



À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode change dans l'ordre suivant.

Affichage	Réglage
"AUTO1"	Syntonise automatiquement sur une station offrant une bonne réception.
"AUTO2"	Syntonise les stations en mémoire les unes après les autres.
"MANU"	Commute sur la fréquence suivante manuellement.

Mémoire automatique

Enregistre automatiquement en mémoire les stations offrant une bonne réception.

1 Sélectionnez une bande que vous souhaitez stocker en mémoire



2 Sélectionnez le mode de mémoire automatique



3 Démarrez la mise en mémoire automatique



Touchez  ou .

L'opération de mémoire automatique se termine lorsque les 6 stations sont enregistrées ou lorsque toutes les stations ont été syntonisées.



- L'opération se termine automatiquement si vous ne faites rien pendant 10 secondes.

Mémoire manuelle

Enregistre en mémoire la station de radio en cours de réception.

1 Sélectionnez une station que vous souhaitez stocker en mémoire



2 Stockez en mémoire



Continuez de toucher jusqu'à ce que les numéros de mémoire apparaissent.



: Appuyez pendant # secondes.

Texte radio

Vous pouvez afficher le texte radio. (Uniquement lors de la réception d'émissions FM)

1 Sélectionnez une station

2 Affichez le texte radio



- 1 Sélectionne le nom du service de programme, le nom du titre et de l'artiste, le nom de la station, le texte radio Plus ou le texte radio en tant que texte à afficher. Quand  apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 2 Fait défiler l'affichage de texte.
- 3 Retourne à l'écran précédent.

Informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières commence, la source active, quelle qu'elle soit, se commute sur les informations routières qui s'affichent alors automatiquement.

1 Réglez le mode d'informations routières



Lorsqu'un bulletin d'informations routières commence...

L'écran d'informations routières apparaît automatiquement.

Écran d'informations routières



- Il faut que la fonction des informations routières soit activée afin que l'écran des informations routières apparaisse automatiquement.
- Pendant la réception des informations routières, le volume sélectionné est mémorisé et la prochaine fois que les informations routières sont activées, le volume mémorisé est automatiquement restitué.

Rechercher par type de programme

Un programme sera syntonisé si vous réglez son type. (Uniquement lors de la réception d'émissions FM)

1 Entrez en mode type de programme



2 Sélectionnez un type de programme



- 1 Le type de programme s'affiche. Touchez pour sélectionner un type de programme.
- 2 Fait défiler la liste des types de programme.
- 3 Rechercher le type de programme.
S'affiche quand le type de programme est sélectionné.
- 4 Retourne à l'écran précédent.

3 Recherchez une station du type de programme sélectionné

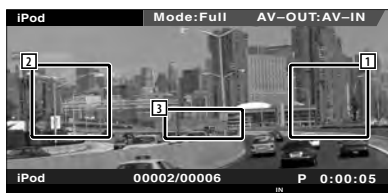
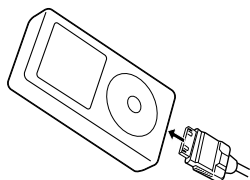


Commande d'iPod

Vous pouvez contrôler et écouter des morceaux qui se trouvent dans votre iPod en connectant un iPod à cet appareil à l'aide du câble KCA-iP301V (accessoire en option). Vous pouvez aussi afficher des contenus vidéo sur cet appareil quand vous connectez un iPod avec vidéo.

Connexion d'un iPod

Vous pouvez connecter un iPod à cet appareil.



- 1 Zone de recherche de morceau/vidéo vers l'avant
Sélectionne le morceau/la vidéo suivant(e).
- 2 Zone de recherche de morceau/vidéo vers l'arrière
Sélectionne le morceau/la vidéo précédent(e).
- 3 Zone de touches de commande d'affichage d'informations
L'information s'affiche pendant 5 secondes.



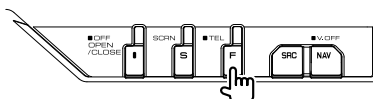
- Enlevez tous les accessoires comme les casques, par exemple, avant de connecter un iPod. Il se peut que vous ne puissiez pas commander l'iPod si vous le connectez alors que des accessoires sont branchés.
- Quand vous connectez un iPod à cet appareil, la lecture démarre à partir du morceau que vous avez écouté en dernier sur l'iPod même (Fonction de reprise de lecture).
- Si vous démarrez la lecture après avoir connecté l'iPod, la musique qui a été lue par l'iPod est jouée en premier. Dans ce cas, "RESUMING" s'affiche sans afficher de nom de dossier, etc. En changeant l'élément de recherche, le titre correct, etc. s'affichera.
- Quand l'iPod est connecté à cet appareil, "KENWOOD" ou "✓" s'affiche sur l'iPod pour indiquer que vous ne pouvez pas utiliser l'iPod.

- Si le morceau reproduit ne possède pas de contenu vidéo, l'indication "No iPod Video Signal" (Aucun signal vidéo de l'iPod) s'affiche sur l'écran vidéo.

Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché

Affiche les touches de fonctionnement de base à l'écran.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Recherche de morceau/de vidéo.
- 2 Lit ou effectue une pause.

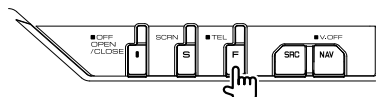


- Lorsque l'écran de navigation est affiché, appuyez sur la touche [NAV] pour passer à l'écran de lecture de la source.
- Le panneau de commande facile "Easy" est masqué lorsque vous touchez une partie centrale du moniteur.

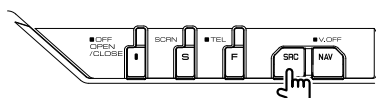
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passe à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions de lecture.

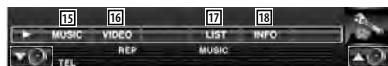
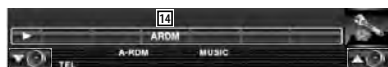
Pendant la lecture d'une vidéo ou d'une image, appuyez sur la touche [FNC].



ou



Touche [iPod] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



- 1 Image
Passe à l'écran de lecture. S'il n'y a pas d'écran de lecture, c'est le papier peint qui est affiché.
- 2 Affichage du nombre total de morceaux dans l'iPod et du numéro du morceau
- 3 Affichage du mode de lecture
- 4 Affichage du temps de lecture
- 5 Affichage des informations relatives à la music/vidéo
Sélectionne le titre, le nom de l'artiste, le nom de l'album ou le nom de l'iPod.
Quand apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 6 Avance rapide ou retour rapide.
- 7 Sélectionne un morceau/une vidéo.
- 8 Lit ou effectue une pause.
- 9 Change l'affichage des touches.
- 10 Démarre ou arrête la lecture par balayage (qui reproduit le début de chaque morceau ou vidéo l'un après l'autre).
- 11 Répète la lecture (des données ou des fichiers préprogrammés).
- 12 Démarre ou arrête la lecture aléatoire.*
- 13 Indicateur MUSIC ou VIDEO
- 14 Démarre ou arrête la lecture aléatoire d'album (lit l'album en cours dans un ordre aléatoire).*
- 15 Affiche la liste des catégories de morceaux.
- 16 Affiche la liste des catégories de vidéo.
- 17 Affiche l'écran précédent de la liste des morceaux/vidéos.
- 18 Affiche l'écran d'information du morceau/ de la vidéo en cours de lecture.



* Désactivé lorsqu'une VIDEO est lue.





- 19 Les catégories et les morceaux apparaissent dans une liste.

Touchez un nom de catégorie pour afficher ses contenus. Si le titre du morceau s'affiche, appuyez dessus pour lire le morceau.

Quand  apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.

Quand  apparaît, tous les morceaux de la catégorie choisie seront lus en appuyant sur la touche.

- 20 Change la page de la liste.
 21 Retourne à la catégorie précédente.
 22 Retourne à la catégorie du haut.
 23 Affiche la catégorie en cours de lecture.

Commande du périphérique USB

Vous pouvez contrôler et écouter les morceaux qui se trouvent dans votre périphérique USB en le connectant simplement au connecteur USB de cet appareil.

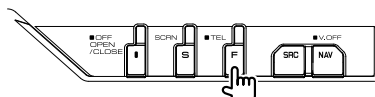


- Pour en savoir plus sur la connexion d'un périphérique USB, reportez-vous à la section <Fonctionnement de base> (page 10).

Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché

Affiche les touches de fonctionnement de base à l'écran.

- 1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Sélectionne un fichier.
- 2 Lit ou effectue une pause.

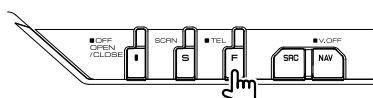


- Le panneau de commande facile "Easy" est masqué lorsque vous touchez une partie centrale du moniteur.

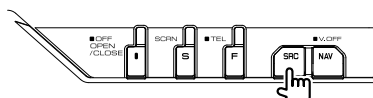
Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passes à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions de lecture.

Pendant la lecture d'une vidéo ou d'une image, appuyez sur la touche [FNC].



ou



Touche [USB] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



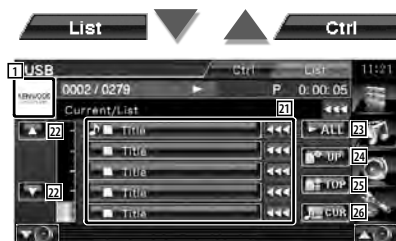


- 1 Image
Passe à l'écran de lecture. S'il n'y a pas d'écran de lecture, c'est le papier peint qui est affiché.
- 2 Affichage du numéro de piste
- 3 Affichage du mode de lecture
- 4 Affichage du temps de lecture
- 5 Affichage des informations relatives au morceau
Sélectionne le nom de dossier, le nom de fichier, le titre, le nom de l'artiste ou le nom de l'album.
Quand apparaît, vous pouvez faire défiler le texte affiché en appuyant dessus.
- 6 Enlève le périphérique USB.
Quand la mention "No Device" (Aucun périphérique) apparaît, le périphérique USB peut être enlevé en toute sécurité.
Si vous souhaitez réécouter les morceaux du périphérique USB quand celui-ci est connecté, appuyez à nouveau sur cette touche.
- 7 Sélectionne un dossier. (Uniquement en mode de sélection de dossier)*
- 8 Sélectionne un fichier.
- 9 Lit ou effectue une pause.
- 10 Change l'affichage des touches.
- 11 Démarre ou arrête la lecture par balayage (qui reproduit le début de chaque morceau l'un après l'autre).
- 12 Répète la lecture (du morceau actuel).

- 13 Démarre ou arrête la lecture aléatoire (pour lire les morceaux dans un ordre aléatoire).
- 14 Change le nombre de lignes affichées dans l'affichage d'information.
- 15 Indicateur MUSIC, VIDEO ou PICTURE
- 16 Répète la reproduction du morceau ou des données du dossier actuel.* (Uniquement en mode de sélection de dossier)
- 17 Affiche les images situées dans le dossier en cours de lecture les unes après les autres.*
S'il n'y a pas d'image dans le dossier en cours de lecture, c'est l'arrière plan initial qui est affiché.
Pour obtenir des informations sur le paramétrage du temps d'affichage des images, reportez-vous à la section <Configuration du système> (page 62).
- 18 Affiche la liste des dossiers. Reportez-vous à la section <Sélection de dossier> (page 38).
- 19 Affiche la liste des catégories.
- 20 Affiche l'écran d'information du morceau en cours de reproduction.



* Désactivé pendant le mode liste de lecture.



La liste ci-dessus peut également être la liste des dossiers. Reportez-vous à la section <Sélection de dossier> (page 38).

- 21 Passe au niveau inférieur de la catégorie. Si le fichier est affiché, vous pouvez lire le morceau en le touchant.
- 22 Fait défiler la liste.
- 23 Donne la liste de tous les morceaux dans la catégorie sélectionnée.
- 24 Passe au niveau supérieur de la catégorie.
- 25 Retourne à la catégorie du haut.
- 26 Affiche la catégorie en cours de lecture. (Uniquement en mode catégorie)

Sélection de dossier

Recherche les dossiers et les fichiers audio se trouvant dans le périphérique USB suivant leur hiérarchie.

1 Commencez la sélection de dossier



2 Sélectionnez un morceau



- 1 Montre la liste des dossiers et des fichiers audio
Le dossier s'ouvre lorsqu'on le touche, et le fichier audio est lu.
- 2 Fait défiler la liste.
- 3 Retourne au niveau supérieur de la hiérarchie.
- 4 Remonte d'un niveau de la hiérarchie.
- 5 Revient à la première page de la liste.
- 6 Affiche le fichier en cours de lecture.

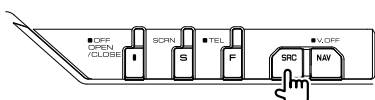
Pour regarder la télévision

Divers écrans de commandes apparaissent en mode source TV. Vous ne pouvez commander la télévision que lorsque le syntoniseur TV en option est connecté.

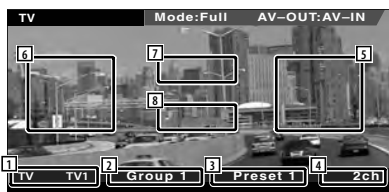
Fonctions disponibles sur l'écran de télévision

Les fonctions de base sont disponibles même quand l'écran de télévision est affiché.

1 Affichez l'écran de télévision



Touche [TV] sur l'écran de sélection de source ("Source Select")



- 1 Affichage du numéro de bande de télévision
- 2 Affichage du groupe de zone de télévision. Reportez-vous à la section <Configuration de la télévision> (page 74).
- 3 Affichage du numéro de mémoire
- 4 Affichage du numéro de chaîne
- 5 Zone de passage à la chaîne suivante Augmente le numéro de chaîne.
- 6 Zone de passage à la chaîne précédente Diminue le numéro de chaîne.
- 7 Zone de changement de bande Passe à TV1 ou à TV2.
- 8 Zone de touches de commande d'affichage d'informations

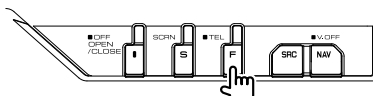


- Les informations affichées sont effacées automatiquement au bout d'environ 5 secondes. De plus, les informations peuvent être affichées automatiquement quand elles sont mises à jour.

Fonctions disponibles quand le panneau de commande facile "Easy" est affiché

Affiche les touches de fonctionnement de base à l'écran.

1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Sélectionne une station. Utilisez le <Mode de recherche> (page 41) pour changer la séquence de syntonisation des chaînes.
- 2 Passe à TV1 ou à TV2.*1
- 3 Passe au mode de recherche.*1

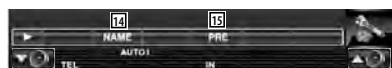
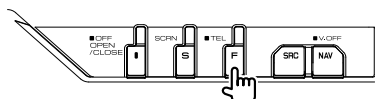


- Lorsque l'écran de navigation est affiché, appuyez sur la touche [NAV] pour passer à l'écran de lecture de la source.
- Le panneau de commande facile "Easy" est masqué lorsque vous touchez une partie centrale du moniteur.
- *1 Non disponible avec le syntoniseur TV numérique en option KTC-D500E.

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passé à l'écran de commande de la source permettant d'utiliser diverses fonctions.

1 Pendant la lecture de la source, appuyez sur la touche [FNC]



- 1 Passe à l'écran de télévision.
- 2 Affichage de la bande
- 3 Affichage du groupe de zone de télévision
Reportez-vous à la section <Configuration de la télévision> (page 74).
- 4 Affichage du numéro de mémoire
- 5 Affichage de la chaîne

- 6 Affichage de l'information relative à la chaîne
- 7 Sélectionnez une chaîne.
Utilisez le <Mode de recherche> (page 41) pour changer la séquence de syntonisation des chaînes.
- 8 Passe à TV1 ou à TV2.
- 9 Change l'affichage des touches.
- 10 Sélectionne le mode de mémoire automatique.
Reportez-vous à la section <Mémoire automatique> (page 41).
- 11 Passe au mode de recherche.
Reportez-vous à la section <Mode de recherche> (page 41).
- 12 Indique le mode de recherche actuel.
- 13 Quand les touches **P1** à **P6** apparaissent, vous pouvez rappeler des chaînes en mémoire.
Pour mémoriser les stations de radio, reportez-vous à la section <Mémoire automatique> (page 41) ou <Mémoire manuelle> (page 42).
- 14 Permet de donner un nom à la station syntonisée. (page 42)
- 15 Montre la liste des stations mémorisées et permet de les sélectionner.*1



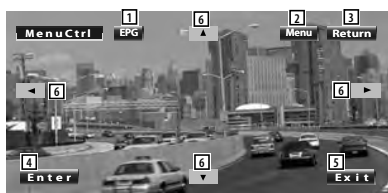
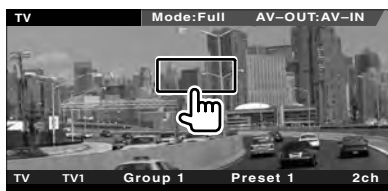
- 16 Les stations mémorisées sont affichées.
Touchez pour syntoniser.*1



*1 Non disponible avec le syntoniseur TV numérique en option KTC-D500E.

Menu télévision (avec KTC-D500E - accessoire en option - connecté uniquement)

L'écran de commande de menu apparaît lorsque l'on touche la zone représentée ci-dessous.



- 1 Affiche l'écran EPG (Electric Program Guide).
- 2 Affiche l'écran de menu de diffusion de télévision numérique.
- 3 Retourne à l'écran précédent.
- 4 Exécute l'élément de menu sélectionné.
- 5 Retourne à l'écran de télévision numérique.
- 6 Déplace la surbrillance dans le menu de diffusion de télévision numérique.

Mode de recherche

Règle la sélection des stations de radio.



À chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode change dans l'ordre suivant.

Affichage	Réglage
"AUTO1"	Sintonise automatiquement sur une station offrant une bonne réception.

"AUTO2"	Sintonise les stations en mémoire les unes après les autres.
"MANU"	Commute sur la fréquence suivante manuellement.

Mémoire automatique (avec KTC-D500E ou KTC-V301E (accessoire en option) connecté uniquement)

Enregistre automatiquement en mémoire les stations offrant une bonne réception.

1 Sélectionnez une bande que vous souhaitez stocker en mémoire



2 Sélectionnez le mode de mémoire automatique



3 Démarrez la mise en mémoire automatique



L'opération de mémoire automatique se termine lorsque les 6 stations sont enregistrées ou lorsque toutes les stations ont été sintonisées.



- L'opération se termine automatiquement si vous ne faites rien pendant 10 secondes.



Mémoire manuelle (avec KTC-D500E ou KTC-V301E (accessoire en option) connecté uniquement)

Enregistrez en mémoire la station en cours de réception.

1 Sélectionnez une station que vous souhaitez stocker en mémoire



2 Stockez en mémoire



Continuez de toucher jusqu'à ce que les numéros de mémoire apparaissent.

Définir le nom de la station

Assignez un nom à une station.

1 Sélectionnez une station à laquelle vous souhaitez donner un nom

2 Commencez la procédure d'attribution du nom



3 Entrez le nom

Reportez-vous à la section <Saisie de caractères> (page 45) pour en savoir plus sur la saisie d'un nom.

4 Terminez la procédure d'attribution du nom



Commande audio Bluetooth

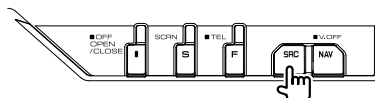
Lorsque KCA-BT200 (accessoire en option) est connecté, vous pouvez écouter des fichiers audio enregistrés sur un lecteur audio et un téléphone portable Bluetooth.



- Vous devez préalablement enregistrer votre lecteur audio et votre téléphone portable avec votre appareil Bluetooth. N'oubliez pas de lire également le mode d'emploi de l'appareil Bluetooth.

Fonctions disponibles quand l'écran de commande est affiché

Passes à l'écran de commande pour utiliser de nombreuses fonctions.



Touche [Bluetooth] de l'écran de sélection de source ("Source Select")



- 1 Lit.
- 2 Effectue une pause.
- 3 Arrête la lecture.
- 4 Sélectionne un fichier.



- Si le lecteur audio Bluetooth ne supporte pas le profil AVRCP, les touches [1] à [4] ne sont pas affichées. Utilisez le lecteur audio pour contrôler le fonctionnement.

Pour mettre le volume audio en sourdine lorsqu'on reçoit un appel téléphonique

Lorsque le téléphone reçoit un appel, le système est automatiquement mis en pause.

Pour mettre le volume audio en sourdine lorsqu'on reçoit un appel téléphonique

Lorsqu'un appel est reçu...

L'écran d'appel téléphonique ("CALL") apparaît et le système se met en pause.

Écran d'appel téléphonique ("CALL")



Lorsque l'appel se termine...

Raccrochez le téléphone.

Le système reprend automatiquement la lecture.



- Pour utiliser la fonction TEL Mute, vous devez connecter le câble MUTE à votre téléphone à l'aide d'un accessoire de téléphone disponible dans le commerce. Veuillez vous reporter à la section <MANUEL D'INSTALLATION>.

Saisie de caractères

Lorsque vous sélectionnez le mode Définir le nom de la station ou d'autres modes, l'écran suivant apparaît pour la saisie de caractères.

Comment utiliser l'écran de saisie de caractères

Écran de saisie de caractères



- 1 Déplace le curseur.
- 2 Introduit des caractères.
- 3 Fait défiler l'affichage des touches de caractères vers le haut ou vers le bas.
- 4 Configure la disposition des touches de caractères.
abc : Disposition alphabétique des touches.
qwe : Disposition Qwerty des touches.
- 5 Introduit un espace.
Si vous effacez un caractère, placez le curseur sur celui-ci et mettez le doigt sur cette touche.
- 6 Efface le caractère.
- 7 Quitte le mode de saisie de caractères et retourne à l'écran précédent.



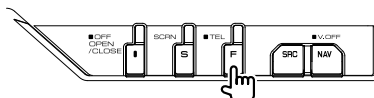
- Vous ne pouvez saisir les caractères qu'après avoir appliqué le frein à main.

Commande à l'écran

Pour afficher l'écran de contrôle.

Commande à l'écran

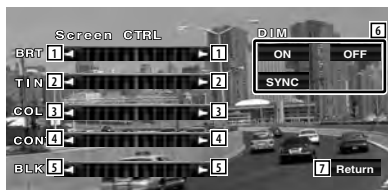
1 Affichez le panneau de commande "Easy"



2 Affichez l'écran de commande à l'écran



3 Réglez la qualité de l'image



- 1 Commande de luminosité
- 2 Commande de teinte
Affichée pour une image de système NTSC sur les écrans Télévision, Vidéo, iPod ou Caméra de vue arrière.
- 3 Commande de couleur
Affichée sur les écrans Télévision, Vidéo, iPod ou Caméra de vue arrière uniquement.
- 4 Commande de contraste
- 5 Réglage du niveau de noir
- 6 Configuration du mode de gradation
"ON": L'affichage s'estompe.
"OFF": L'affichage ne s'estompe pas.
"SYNC": Pour activer ou désactiver la fonction de gradation quand l'interrupteur de commande

d'éclairage du véhicule est activé ou désactivé.

- 7 Retourne à l'écran précédent.



- L'écran des commandes d'écran n'est affiché qu'après avoir appliqué le frein à main.
- La qualité d'image peut être réglée pour chaque source.
- Vous pouvez définir la qualité d'image des écrans tels que le menu depuis la section <Configuration du moniteur> (page 70) du <Menu de configuration>.

Commande de l'appareil mains-libres

Diverses fonctions peuvent être utilisées dans le mode de commande Mains libres (uniquement lorsqu'un appareil Bluetooth - accessoire en option - est connecté).

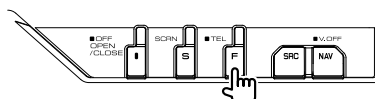


- Vous devez préalablement enregistrer votre téléphone portable auprès de votre appareil Bluetooth. Veuillez également à lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil Bluetooth.
- Pour utiliser l'agenda téléphonique, celui-ci doit avoir été téléchargé du téléphone portable. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions de votre appareil Bluetooth et de votre téléphone portable.

Fonctions de l'écran de commande

Pour afficher l'écran de commande et utiliser diverses fonctions.

1 Affichez l'écran de commande du système mains-libres



Appuyez sur la touche [FNC] pendant plus d'une seconde.



1 Affiche les différentes conditions.

SMS : Affiche le statut des messages SMS. Si aucun téléphone portable ne prenant en charge la fonction SMS n'est connecté, cette indication n'est pas affichée.

SMS : Il y a des SMS non lus.

SMS : Il n'y a pas de SMS non lus.

DL : Téléchargement de l'agenda téléphonique.

HOLD : Indique qu'il y a un appel en attente.

YU : Affiche la force du signal.*

Plus il y a de barres, plus le signal est fort.

AUTO : Affiche le statut actuel de la Réponse automatique

AUTO : Lorsque la Réponse automatique est activée

A : Lorsque la Réponse automatique est désactivée

CM : Affiche le niveau de la batterie du téléphone portable.*
Plus il y a de barres, plus la batterie est chargée.

- 2 Affiche les numéros de téléphone appelés. Si vous avez enregistré un numéro de téléphone dans l'Agenda téléphonique, le nom du destinataire est affiché.
- 3 Appelle le numéro de téléphone préréglé affiché.
- 4 Affiche l'écran de sélection de SMS. Reportez-vous à la section <SMS (Service de messagerie SMS)> (page 57).
- 5 Affiche l'écran de recherche dans l'agenda téléphonique. Reportez-vous à la section <Passer un appel depuis l'agenda téléphonique> (page 50).
- 6 Affiche l'écran des appels sortants. Reportez-vous à la section <Passer un appel en utilisant le journal des appels sortants/entrants> (page 51).
- 7 Affiche l'écran des appels entrants. Reportez-vous à la section <Passer un appel en utilisant le journal des appels sortants/entrants> (page 51).
- 8 Appelle le numéro de téléphone préréglé. Pour en savoir plus sur comment préréglé un numéro de téléphone, reportez-vous à la section <Préréglage de numéros de téléphone> (page 56).
- 9 Affiche l'écran de configuration du système mains-libres. Reportez-vous à la section <Configuration du téléphone mains-libres> (page 53).
- 10 Affiche l'écran de l'affichage de saisie du numéro. Reportez-vous à la section <Passer un appel en saisissant un numéro de téléphone> (page 48).

Page suivante ►

- 11 Démarre la reconnaissance vocale.

Reportez-vous à la section <Passer un appel par reconnaissance vocale> (page 52).

- 12 Retourne à l'écran précédent.



- Quand votre véhicule se déplace, certaines fonctions sont désactivées pour cause de sécurité. Les touches associées aux fonctions désactivées deviennent inopérantes si vous appuyez dessus.
- Quand l'écran de commande du système mains-libres apparaît, le nom du téléphone portable connecté s'affiche pendant 5 secondes.
- * Comme le nombre d'étapes de l'unité de commande est différent de celui du téléphone portable, les états affichés sur l'unité de commande peuvent différer de ceux affichés sur le téléphone portable. Aucun état ne s'affiche si l'information relative à cet état ne peut pas être obtenue.
- Le fait de configurer le téléphone portable au mode privé peut désactiver la fonction mains-libres.

En cas de réception d'un appel

Quand vous recevez un appel, vous pouvez utiliser le téléphone mains libres.

1 Pour répondre à un appel



Lorsqu'un appel est reçu, l'écran Parler s'affiche automatiquement.

- 1 Permet de commencer la conversation avec l'appelant.
Commute la destination de l'appel si vous entendez une tonalité d'appel en attente. Reprend la conversation avec la personne en attente après avoir terminé la conversation avec l'autre appelant.
- 2 Raccroche le téléphone.
- 3 Commute la sortie de la voix entre le téléphone et le haut-parleur.
- 4 Génère une tonalité de composition de numéro.
Reportez-vous à la section <Commande des services se basant sur des tonalités> (page 49).

Passer un appel en saisissant un numéro de téléphone

Permet de passer un appel en saisissant un numéro de téléphone.

1 Affichez l'écran de saisie du numéro



2 Composez un numéro



- 1 Appelle le numéro de téléphone saisi.
- 2 Crée un SMS destiné au numéro de téléphone saisi.
Reportez-vous à la section <SMS (Service de messagerie SMS)> (page 57).
- 3 Efface le numéro.
- 4 Retourne à l'écran précédent.

3 Effectuez un appel



Appuyez sur l'icône du téléphone pour appeler le numéro composé.

4 Raccrochez



L'écran Mains libres réapparaît.



- Vous pouvez saisir jusqu'à 32 chiffres.

Fonction de composition rapide

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 6 numéros de téléphone dans la fonction de composition rapide.



- Les numéros de téléphone doivent être enregistrés à l'avance.
Reportez-vous à la section <Préréglage de numéros de téléphone> (page 56).

1 Rappelez le numéro de téléphone



2 Effectuez un appel



Commande des services se basant sur des tonalités

Utilisez un service se basant sur des tonalités en utilisant le DTMF (Dual Tone Multi Frequency).

1 Affichez l'écran de saisie DTMF

Affichez l'écran Parler. Reportez-vous à la section <Passer un appel en saisissant un numéro de téléphone> (page 48).



2 Vous pouvez envoyer des tonalités pendant un appel



- 1 Retourne à l'écran précédent.

Passer un appel depuis l'agenda téléphonique

Vous pouvez appeler une personne en utilisant son numéro de téléphone que vous avez enregistré dans l'agenda téléphonique.

1 Affichez l'écran Agenda téléphonique



L'écran de saisie initiale apparaît.

2 Sélectionnez la méthode de recherche dans l'agenda téléphonique

Vous pouvez réaliser une recherche à partir de l'initiale des noms figurant dans l'agenda téléphonique.

Écran des initiales



- 1 Affiche l'Agenda téléphonique en commençant par le nom dont le premier caractère a été touché.
- 2 Fait défiler l'affichage des caractères disponibles.
- 3 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.



Écran des numéros



- 4 Affiche une liste de numéros dans l'Agenda téléphonique commençant par le numéro sélectionné.



Écran de recherche - alphabet cyrillique



- 5 Affiche l'Agenda téléphonique en commençant par le nom dont le premier caractère a été touché.

3 Sélectionnez le nom à appeler



- 6 Liste de données de l'agenda téléphonique. "REC" s'allume pour les données avec une voix déjà enregistrée pour la reconnaissance vocale.
- 7 Fait défiler la liste des données figurant dans l'Agenda téléphonique.
- 8 Fait défiler les noms.
- 9 Enregistre la voix pour la reconnaissance vocale dans l'Agenda téléphonique sélectionné. S'il y a déjà 35 balises vocales enregistrées sur le même téléphone portable, la touche [Record] est désactivée. Reportez-vous à la section <Reconnaissance vocale> (page 54).
- 10 Lit la voix enregistrée dans les données sélectionnées de l'agenda téléphonique.
- 11 Efface la voix enregistrée dans les données de l'agenda téléphonique sélectionné. Touchez pour afficher l'écran de confirmation. Touchez [YES] pour effacer ou [NO] pour annuler.
- 12 Affiche le détail des données sélectionnées de l'agenda téléphonique.

13 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

4 Sélectionnez le numéro de téléphone à appeler



14 Appelle le numéro de téléphone sélectionné.

15 Crée un SMS destiné au numéro de téléphone affiché.
Reportez-vous à la section <SMS (Service de messagerie SMS)> (page 57).

16 Fait défiler les numéros de téléphone.

17 Affiche la liste de données enregistrées dans le répertoire.

18 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

5 Effectuez un appel



- Pour utiliser l'agenda téléphonique, celui-ci doit avoir été téléchargé du téléphone portable. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'instructions de votre appareil Bluetooth et de votre téléphone portable.
- Les lettres ne correspondant à aucun nom ne seront pas affichées.
- Pendant la recherche, un caractère non accentué tel que "u" par exemple est recherché à la place d'un caractère accentué tel que "ü".

Passer un appel en utilisant le journal des appels sortants/entrants

Permet de passer un appel en sélectionnant un numéro de téléphone dans la liste des appels sortants ou entrants.

1 Affichez l'écran des Appels sortants ou des Appels entrants



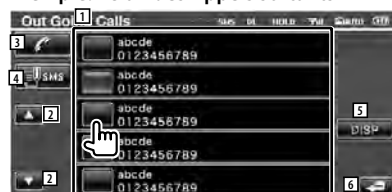
: Appels sortants

: Appels entrants

L'écran contenant la liste des appels sortants ou des appels entrants apparaît.

2 Sélectionnez un numéro dans la liste des appels

Exemple: Écran des Appels sortants



1 Liste des appels sortants.

2 Fait défiler la liste.

3 Appelle le numéro sélectionné.

4 Crée un SMS destiné au numéro de téléphone sélectionné. Reportez-vous à la section <SMS (Service de messagerie SMS)> (page 57).

5 Affiche les informations relatives au numéro de téléphone sélectionné.

6 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

3 Effectuez un appel



- L'écran de liste des appels sortants ou l'écran de liste des appels entrants présentent la liste des appels venant de ou reçus par cet appareil. Il ne s'agit pas de ceux qui sont enregistrés dans la mémoire du téléphone portable.

Passer un appel par reconnaissance vocale

Appelle par reconnaissance de la voix enregistrée.



- Afin de réaliser une reconnaissance vocale, la voix doit être enregistrée dans les données de l'agenda téléphonique. Reportez-vous à la section <Reconnaissance vocale> (page 54). Ou bien, pour réaliser une reconnaissance vocale par catégorie de numéros de téléphone (Domicile, Bureau, Portable, etc.) des données de l'agenda téléphonique, des mots clés vocaux doivent être enregistrés. Reportez-vous à la section <Reconnaissance vocale par mots clés> (page 55).

1 Affichez l'écran de Reconnaissance vocale



2 Énoncez le nom enregistré dans le répertoire téléphonique



Parlez dans les 2 secondes qui suivent le bip.

- Annule la reconnaissance vocale.

Si la reconnaissance vocale a réussi et qu'un seul numéro de téléphone est trouvé:



Vous pouvez appeler le numéro.

- Affiche le répertoire.

Si un autre bip se fait entendre:

Énoncez le mot clé dans les 2 secondes qui suivent le bip, ou touchez la touche [Phonebook List] pour sélectionner le numéro de téléphone voulu.



Vous pouvez appeler le numéro.



- Si plus d'un numéro de téléphone est enregistré sous un même nom, et que le même mot clé vocal est enregistré pour chacun d'entre eux, vous entendrez un autre bip. Pour plus de détails sur l'enregistrement d'un mot clé, reportez-vous à la section <Reconnaissance vocale par mots clés> (page 55).

Si plusieurs numéros de téléphone sont enregistrés sous le même nom, passez à l'étape 3.

3 Sélectionnez une catégorie de numéros de téléphone



- Appelle le numéro de téléphone affiché.
- Crée un SMS destiné à l'adresse affichée. Reportez-vous à la section <SMS (Short Message Service)> (page 57).
- Sélectionne la catégorie de numéros de téléphone.
- Fait défiler les numéros de téléphone.
- Affiche la liste de données enregistrées dans le répertoire.

- 8 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

4 Effectuez un appel



- Un message est affiché si la voix n'est pas reconnue. Lisez le message pour connaître les instructions à suivre ensuite.

Configuration du téléphone mains-libres

Le système mains-libres peut être configuré comme suit.

1 Affichez l'écran de configuration du système mains-libres



2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran de configuration "Hands Free Setup 2".

- 2 Configure la durée de déclenchement de la réponse automatique en cas d'appel entrant. (☑ "8")

"Off": Cette fonction est désactivée.

"0-99": Fixe la durée de sonnerie de l'appel (en secondes).

- 3 Configure le bip de l'appel entrant.

(☑ "ON")

"ON": On écoute un bip.

"OFF": Le bip est annulé.

- 4 Définit le bip correspondant à un SMS entrant. (☑ "ON")

"ON": On écoute un bip.

"OFF": Le bip est annulé.

- 5 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

- 6 Retourne à l'écran de configuration "Hands Free Setup 1".

- 7 Définit si l'on utilisera le répertoire téléphonique du téléphone portable, la liste des appels sortants ou la liste des appels entrants. (☑ "ON")

"ON": Oui.

"OFF": Non.

- 8 Définit la fonction SMS. (☑ "ON")

"ON": Utilise la fonction SMS.

"OFF": SMS non disponible.

- 9 Enregistre la voix pour sélectionner la catégorie de numéros de téléphone par reconnaissance vocale. Reportez-vous à la section <Reconnaissance vocale par mots clés> (page 55).

- 10 Associe le numéro de téléphone à une touche de pré-réglage sur l'écran de commande du système mains.

Reportez-vous à la section <Pré-réglage de numéros de téléphone> (page 56).

- 11 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.



- C'est la durée de réponse automatique la plus courte entre celle configurée sur cet appareil et celle configurée sur le téléphone portable qui prendra effet.
- Sélectionnez le haut-parleur le plus éloigné du microphone pour éviter les réactions acoustiques et les échos.

Reconnaissance vocale

Enregistrez la voix pour la reconnaissance vocale dans l'agenda téléphonique. Il est possible d'enregistrer jusqu'à 35 voix sur un seul téléphone portable.

1 Sélectionnez le nom à enregistrer

Passer par la procédure de la section <Passer un appel depuis l'agenda téléphonique> (page 50).



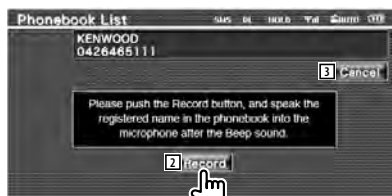
1 Sélectionnez un nom.

"REC" s'allume pour les données avec une voix déjà enregistrée pour la reconnaissance vocale.

2 Affichez l'écran d'enregistrement de voix



3 Énoncez le nom à enregistrer (1^{er} essai)



2 Enregistrez la voix.

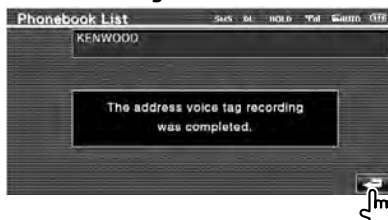
3 Annulez l'enregistrement de la voix.

Parlez dans les 2 secondes qui suivent le bip.

4 Énoncez le nom à enregistrer (2^e essai)



5 Terminez l'enregistrement de la voix



- Un message est affiché si la voix n'est pas reconnue. Lisez le message pour connaître les instructions à suivre ensuite.
- Répétez la procédure depuis le 1^{er} essai si la voix est différente du 1^{er} essai.

Reconnaissance vocale par mots clés

Enregistrez la voix pour sélectionner la catégorie de numéros de téléphone par reconnaissance vocale.

1 Affichez l'écran de la liste de mots clés

Affichez l'écran "Hands Free" (mains libres) et touchez [Setup]. Reportez-vous à la section <Fonctions de l'écran de commande> (page 47).



2 Sélectionnez la catégorie de numéros de téléphone à enregistrer



- 1 Sélectionnez la catégorie de numéros de téléphone. "REC" s'allume pour les données avec une voix déjà enregistrée pour la reconnaissance vocale.
- 2 Enregistrez la voix pour la catégorie de numéros de téléphone sélectionnée.
- 3 Lisez la voix enregistrée pour la catégorie de numéros de téléphone sélectionnée.
- 4 Efface la voix enregistrée pour la catégorie de numéros de téléphone sélectionnée. Touchez pour afficher l'écran de confirmation. Touchez [YES] pour effacer ou [NO] pour annuler.
- 5 Retournez à l'écran de configuration du système mains libres.

3 Affichez l'écran d'enregistrement de voix



4 Énoncez le nom à enregistrer (1^{er} essai)



- 6 Enregistrez la voix.
- 7 Annulez l'enregistrement de la voix.

Parlez dans les 2 secondes qui suivent le bip.

5 Énoncez le nom à enregistrer (2^e essai)



6 Terminez l'enregistrement de la voix



- Un message est affiché si la voix n'est pas reconnue. Lisez le message pour connaître les instructions à suivre ensuite.
- Répétez la procédure depuis le 1^{er} essai si la voix est différente du 1^{er} essai.

Préréglage de numéros de téléphone

Permet d'enregistrer des numéros de téléphone fréquemment utilisés sur une touche de préréglage de l'écran de commande du système mains libres.

1 Affichez l'écran de la liste de préréglages du système mains libres

Affichez l'écran "Hands Free" (mains libres) et touchez [Setup]. Reportez-vous à la section <Fonctions de l'écran de commande> (page 47).



2 Sélectionnez le numéro de préréglage à enregistrer



- 1 Retourne à l'écran de configuration du système mains libres.

3 Sélectionnez la destination de recherche du numéro à enregistrer



- 2 Enregistre à partir de la liste d'appels entrants SMS.
- 3 Enregistre à partir de la liste d'appels sortants SMS.

- 4 Enregistre depuis l'agenda téléphonique.
- 5 Enregistre à partir de la liste d'appels sortants.
- 6 Enregistre à partir de la liste d'appels entrants.
- 7 Enregistre par saisie de numéros de téléphone.
- 8 Enregistre la voix pour la reconnaissance vocale dans le numéro de préréglage.
- 9 Enregistre le numéro de téléphone actuellement affiché.
- 10 Efface le numéro de téléphone actuellement affiché.
- 11 Retourne à l'écran précédent.

4 Recherchez le numéro de téléphone à enregistrer avec chaque fonction

5 Enregistrez le numéro de téléphone



- Appuyez sur [Delete] pour effacer le numéro de téléphone enregistré.

SMS (Service de messagerie SMS)

Permet d'utiliser la fonction SMS.

1 Affichez l'écran de sélection de SMS



2 Sélectionnez une fonction



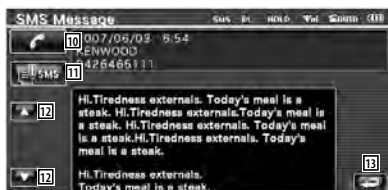
- 1 Affiche la liste des messages reçus.
- 2 Affiche la liste des messages envoyés.
- 3 Affiche l'écran des messages. Cette touche est activée quand il existe des messages inachevés.
- 4 Récupère les messages SMS du téléphone portable.
- 5 Retourne à l'écran de commande du système mains libres.

3 Sélectionnez le message à afficher



- 6 Appelle le numéro dans le message sélectionné.
- 7 Crée un nouveau message pour le message sélectionné.
- 8 Fait défiler la liste.
- 9 Affiche le message sélectionné.

Écran des messages SMS



- 10 Appelle le numéro dans le message sélectionné.
- 11 Crée un nouveau message pour le message sélectionné.
- 12 Fait défiler le texte du message.
- 13 Retourne à l'écran précédent.

4 Créez un message



- 14 Déplace le curseur.
- 15 Affiche le nombre de caractères restants autorisés.
- 16 Saisit un caractère.
- 17 Change le type de caractères du clavier.
- 18 Envoie le message.
- 19 Configure la disposition des touches de caractères.
abc : Disposition alphabétique des touches.
qwe : Disposition Qwerty des touches.
- 20 Introduit un espace.
- 21 Efface le caractère saisi.
Si l'on appuie sur cette touche pendant plus d'une seconde, tous les caractères saisis sont effacés.
- 22 Retourne à l'écran précédent.

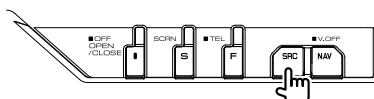
Menu de configuration

Vous pouvez régler divers paramètres du récepteur.

Menu de configuration

Affiche le menu de configuration pour paramétrer plusieurs fonctions.

1 Affichez l'écran de commande de n'importe quelle source



Appuyez sur n'importe quelle touche de source sur l'écran de sélection de source ("Source Select").

2 Affichez le menu de configuration



3 Sélectionnez l'élément à configurer



- 1 L'écran de configuration sélectionné s'affiche.
- 2 Fait défiler le menu de configuration.



- Les options [Audio Setup] et [AV Interface] peuvent être verrouillées. Le cadenas (🔒) est affiché en vidéo inverse lorsque l'option est verrouillée. Reportez-vous à la section <Mémoire de configuration> (page 79).

Configuration audio

Vous pouvez configurer un réseau d'enceintes, etc.

1 Affichez l'écran de configuration audio.

Touchez **Audio SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).



- [Audio Setup] ne peut pas être sélectionné dans les conditions suivantes:
 - Si aucune source n'est sélectionnée.
 - Si la fonction Dual Zone est activée. Reportez-vous à la section <Commande de zone> (page 82)

2 Configurez chaque élément



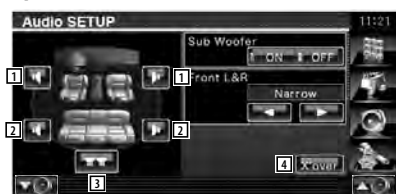
- 1 Sélectionne l'enceinte où installer le répartiteur. Reportez-vous à la section <Configuration du circuit séparateur de fréquences> (page 59).
- 2 Règle la disponibilité des subwoofers. Cette option ne peut être sélectionnée que si la préamplification est réglée sur "Sub". Reportez-vous à la section <Configuration du système> (page 62).
- 3 Sélectionne le type d'enceintes avant.
 - "Standard": Configuration pour des enceintes de diamètre normal
 - "Narrow": Configuration pour des enceintes de petit diamètre
 - "Middle": Configuration pour des enceintes de diamètre moyen
 - "Wide": Configuration pour des enceintes de grand diamètre
- 4 Passe à l'écran de configuration du circuit séparateur de fréquences.

Reportez-vous à la section <Configuration du circuit séparateur de fréquences> (page 59).

Configuration du circuit séparateur de fréquences

Vous pouvez régler une fréquence de recouvrement des enceintes.

1 Sélectionnez l'enceinte où installer le répartiteur

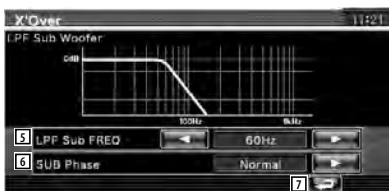


- 1 Configure le filtre passe-haut de l'enceinte avant.
- 2 Configure le filtre passe-haut de l'enceinte arrière.
- 3 Configure le filtre passe-bas du subwoofer.
- 4 Passe à l'écran de configuration du circuit séparateur de fréquences.

2 Affichez l'écran de configuration du circuit séparateur de fréquences



3 Configurez le circuit séparateur de fréquences



- 5 Configure la fréquence de recouvrement. Lorsque l'enceinte avant ou l'enceinte arrière est sélectionnée à l'étape 1:
Réglage du filtre passe-haut
Lorsque le Subwoofer est sélectionné à l'étape 1:
Réglage du filtre passe-bas

- 6 Configure la phase du subwoofer. (Uniquement lorsque "Subwoofer" est réglé sur "ON" dans la Configuration audio et que "LPF SUB FREQ" est réglé sur un autre réglage que "Through")
- 7 Retourne à l'écran de configuration audio ("Audio Setup").

Configuration DVD

Vous pouvez régler la lecture de DVD.

1 Affichez l'écran de configuration du DVD

Touchez **DVD SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran de configuration "DVD Setup 2".
- 2 Sélectionne une langue pour le menu du disque.*1
(Reportez-vous à la section <Configuration de la langue>, page 60)
- 3 Sélectionne une langue de sous-titre.*1
(Reportez-vous à la section <Configuration de la langue>, page 60)
- 4 Sélectionne une langue audio.*1
(Reportez-vous à la section <Configuration de la langue>, page 60)
- 5 Configure la dynamique.*1 (🔍 "Wide")
On peut réduire la dynamique en passant de "Wide" (large) à "Normal" et de "Normal" à "Dialog". "Dialog" rend le volume sonore total plus grand par rapport à "Wide" (large) et "Normal", ce qui vous permet d'entendre le dialogue du film plus clairement. Ce réglage n'est efficace que lorsque vous utilisez un logiciel Dolby numérique. L'opération est disponible en mode d'arrêt de lecture.

Page suivante ►



- 6 Retourne à l'écran de configuration "DVD Setup 1".
- 7 Configure l'affichage de la marque d'angle.*1 (☑ "On")
- 8 Sélectionne le mode d'affichage de l'écran.*1 (📺 "16:9")
 "16:9": Affiche des images larges.
 "4:3 LB": Affiche des images larges en format boîte aux lettres (avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran).
 "4:3 PS": Affiche des images larges en format Pan & Scan (montre des images coupées à droite et à gauche).
- 9 Affiche l'écran de verrouillage parental.*1 (🔒 "Off")
 (Reportez-vous à la section <Configuration du niveau de verrouillage parental>, page 61)



• *1 inactivé lorsqu'un DVD est lu.

Configuration de la langue

Sélectionne la langue que vous utilisez pour les dialogues et les menus.

1 Sélectionnez l'élément de langue à configurer

Reportez-vous à la section <Configuration DVD> (page 59) et sélectionnez [Menu Language] (langue du menu), [Subtitle Language] (langue des sous-titres) ou [Audio Language] (langue audio).



2 Affichez l'écran de configuration de la langue



- 1 Permet d'introduire un code de langue.
- 2 Annule la configuration de la langue et retourne à l'écran de configuration "DVD Setup 1".
- 3 Configure la langue audio originale. (Elle apparaît pendant la configuration de la langue audio.)
- 4 Configure la langue et retourne à l'écran de configuration "DVD Setup 1". (celle-ci apparaît après votre saisie du code de langue.)
- 5 Efface le code de langue.

3 Introduisez un code de langue

Reportez-vous à la section <Codes de langue du DVD> (page 89) et sélectionnez la langue désirée.

4 Configurez la langue que vous utilisez



Configuration du niveau de verrouillage parental

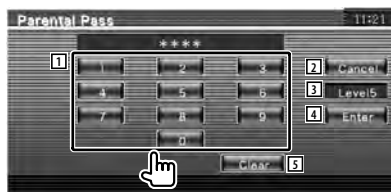
Règle le niveau de verrouillage parental.

1 Affichez l'écran du numéro de code de niveau de verrouillage parental

Reportez-vous à la section <Configuration DVD> (page 59) et touchez [Parental Level].



2 Introduisez le numéro de code



- 1 Permet d'introduire un numéro de code.
- 2 Annule la configuration actuelle et renvoie à l'écran de configuration "DVD Setup 2".
- 3 Indique le niveau de verrouillage parental actuel.
- 4 Détermine le numéro de code et affiche l'écran de configuration du niveau de verrouillage parental.
- 5 Efface le numéro de code.



- Le numéro que vous saisissez d'abord est réglé comme votre numéro de code de verrouillage parental.
- Vous pouvez effacer le numéro de code en appuyant sur la touche de réinitialisation.

3 Affichez l'écran de configuration du niveau de verrouillage parental



4 Sélectionnez un niveau de verrouillage parental et terminez la configuration



- 6 Sélectionne un niveau de verrouillage parental.
- 7 Termine la configuration du niveau de verrouillage parental et renvoie à l'écran de configuration "DVD Setup 2".



- Si un disque possède un niveau de verrouillage parental plus élevé, vous devez introduire le numéro de code.
- Le niveau de verrouillage parental varie suivant le disque chargé.
- Si un disque n'a pas de verrouillage parental, n'importe qui peut le regarder, même si vous avez configuré le verrouillage parental.

Configuration DivX

Vérifiez le code d'enregistrement. Ce code est nécessaire lors de la création d'un disque avec GDN (Gestion des Droits Numériques).

1 Affichez l'écran de configuration DivX

Touchez **DivX(R) SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).



1 Affiche le code d'enregistrement.



- Lorsque vous téléchargez un fichier DivX VOD (vidéo à la demande) contrôlé par GDN, enregistrez le code qui apparaît à l'écran comme celui qui est illustré ci-dessus. Sinon, le fichier peut ne pas être lisible avec cet appareil. Le nombre de visionnages restant s'affiche quand vous lisez un fichier DivX VOD avec restriction de visionnage. Lorsque le nombre de visionnages restant atteint 0, un message d'avertissement apparaît et le fichier ne peut pas être lu.

Configuration du système

Vous pouvez régler les paramètres du système.

1 Affichez l'écran de configuration du système

Touchez **System SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran de configuration "System Setup 2".
- 2 Active ou désactive la touche de verrouillage. (☑ "ON")
- 3 Permet de faire défiler l'affichage du texte sur l'écran de commande de la source (☑ "Auto")
 "Auto": Fait défiler l'écran automatiquement.
 "Manual": Vous permet de faire défiler l'écran manuellement.
- 4 Sélectionne un signal de télécommande. (☑ "ON")
 Lorsqu'il est sur "OFF", la télécommande de réception TV est refusée.
- 5 Configure la lecture d'un CD musical. (☑ "1")
 "1": Reconnait et lit automatiquement un disque sur fichier audio, un DVD ou un CD de musique.
 "2": Lit de force un disque comme s'il s'agissait d'un CD musical. Sélectionnez "2" si vous souhaitez jouer un CD musical possédant un format spécial ou si vous ne pouvez le lire en position "1".



- Vous ne pouvez pas lire un disque de fichiers audio/VCD en position "2". De plus, il se peut que vous ne puissiez pas lire certains disques CD musicaux en position "2".
- Votre configuration est désactivée lorsqu'un disque est en cours de lecture.





- 6 Retourne à l'écran de configuration "System Setup 1".
- 7 Passe à l'écran de configuration "System Setup 3".
- 8 Règle la couleur d'éclairage des touches. Reportez-vous à la section <Palette de couleurs du panneau> (page 63).
- 9 Lorsque ce paramètre est réglé sur "ON", la couleur d'éclairage de l'écran et des touches change d'une fois sur l'autre.
- 10 Sélectionne la couleur d'éclairage des touches du récepteur. (☑ "Red")
"Green": Vert
"Red": Rouge



- 11 Retourne à l'écran de configuration "System Setup 2".
- 12 Passe à l'écran de configuration "System Setup 4".
- 13 Configure la sortie de préamplification. (Ne peut être configurée qu'en mode de veille)
"Rear": Le son arrière est généré.
"Sub": Le son du subwoofer est généré.
- 14 Sélectionne le fonctionnement de la touche [NAV].
"V. OFF": Appuyez sur la touche [NAV] pendant plus d'une seconde pour éteindre l'affichage.
"R-CAM": Appuyez sur la touche [NAV] pendant plus d'une seconde pour passer à l'affichage arrière.



- 15 Retourne à l'écran de configuration "System Setup 3".
- 16 Sélectionne une durée d'affichage de l'image. (☑ "Long")
Modification de l'affichage d'une image JPEG.
("Short", "Middle", "Long")

Palette de couleurs du panneau

Configure la couleur d'éclairage de l'écran et des touches.

1 Affichez l'écran de la palette de couleurs du panneau



Reportez-vous à la section <Configuration du système> (page 62).

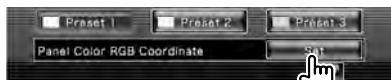
2 Sélectionnez une couleur



- 1 Configure la couleur touchée.
- 2 Configure et enregistre la couleur préférée.
- 3 Retourne à l'écran de configuration "System Setup 2".

Pour enregistrer votre couleur d'origine

1 Lancez la coordination RVB



2 Ajuste la valeur de chaque couleur



- 1 Sélectionne un numéro de préréglage à enregistrer.
- 2 Ajuste la valeur de Rouge.
- 3 Ajuste la valeur de Vert.
- 4 Ajuste la valeur de Bleu.
- 5 Retourne à l'écran de la palette de couleurs du panneau ("Panel Color Coordinate").

3 Sélectionnez un numéro de préréglage à enregistrer



La couleur ajustée est enregistrée sur la touche de préréglage sélectionnée.

4 Terminez la coordination des couleurs



Configuration de l'interface AV

Vous pouvez régler les paramètres de l'interface audiovisuelle (AV).

1 Affichez l'écran de l'interface AV.

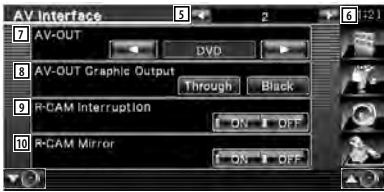
Touchez **AV Interface** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran "AV Interface 2".
- 2 Configure un nom à afficher quand vous sélectionnez un système qui est connecté par le port AV INPUT. (☑ "VIDEO")
Lors de l'utilisation de la caméra de vue arrière, réglez-le sur "R-CAM".
- 3 Configure un affichage d'image du système qui est connecté par le port AV INPUT. (☑ "OFF")
"OFF": Lorsque la source d'image est commutée, une image provenant du port AV INPUT est affichée.
"ON": Lorsqu'un signal d'image provient du port AV INPUT, cette image est affichée.
- 4 Sélectionne une connexion du système de navigation. (☑ "RGB")
"RGB": Permet au système de navigation Kenwood d'être connecté par le biais du port AV INPUT.
"AV-IN": Permet de connecter un système de navigation tiers par le biais du port AVAV INPUT.
"OFF": Doit être utilisé si aucun système de navigation n'est connecté.
(L'affichage de navigation est annulé lorsque la source AV est commutée.)





- 5 Retourne à l'écran "AV Interface 1".
- 6 Passe à l'écran "AV Interface 3".
- 7 Sélectionne une source AV qui sera émise par le port AV OUTPUT. (📁 "AV-IN")



- En mode de source DVD, "AV-OUT" ne peut pas être réglé sur USB. De même, en mode de source USB, "AV-OUT" ne peut pas être réglé sur DVD.
- Lorsque "AV-OUT" est réglé sur DVD ou USB, la même source vidéo ou écran de commande sera affiché sur le moniteur avant et le moniteur arrière.
- Lorsque la source avant est commutée de DVD (ou USB) à une autre source, la source arrière est commutée de façon identique. Dans ce cas, l'affichage de l'écran de navigation sur le moniteur avant permet de retourner sur le DVD (ou USB) pour la source arrière. Utilisez les touches de commande facile "Easy" pour vous servir de la source avant.

- 8 Configure la sortie de l'écran de fonctionnement tel que l'écran de commande sur AV-OUT. L'écran de fonctionnement n'est pas généré lorsque ce paramètre est réglé sur "Black". (📁 "Through")
- 9 Configure une méthode pour passer à l'affichage vidéo de la caméra de vue arrière. (📁 "OFF")

"ON": Passe à l'affichage de la vidéo de la caméra de vue arrière lorsque l'on engage la marche arrière du véhicule.

"OFF": Passe à l'affichage de la vidéo de la caméra de vue arrière lorsque l'on engage la marche arrière du véhicule et que l'on appuie sur la touche [NAV] pendant plus d'une seconde.

Réglez bien le nom AV-IN 2 sur "R-CAM" pour activer la fonction d'interruption de la caméra de vue arrière.

- 10 Vous pouvez intervertir la gauche et la droite de l'affichage vidéo de la caméra de vue arrière. Si vous réglez ce paramètre sur "ON", la vue arrière sera affichée à droite et à gauche de l'écran en image miroir. (📁 "OFF")



- 11 Retourne à l'écran "AV Interface 2".
- 12 Sélectionne les enceintes utilisées pour le guidage vocal du système de navigation. (📁 "Front LR")

"Front L": Utilise l'enceinte avant gauche pour le guidage vocal.

"Front R": Utilise l'enceinte avant droite pour le guidage vocal.

"Front LR": Utilise les deux enceintes avant pour le guidage vocal.
- 13 Règle le volume pour le guidage vocal du système de navigation. (📁 "23")
- 14 Met le son en sourdine pendant le guidage vocal du système de navigation. (📁 "ON")

Lorsqu'il est sur "ON", le niveau de volume diminue pour le guidage vocal.

Interface utilisateur

Vous pouvez configurer les paramètres de l'interface utilisateur.

1 Affichez l'écran de l'interface utilisateur

Touchez **User Interface** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran "User Interface 2".
- 2 Sélectionne le fond à afficher.
"Change": Affiche les images introduites dans cet appareil. Reportez-vous à la section <Sélection de fond d'écran> (page 69).
- 3 Permet de saisir ou d'effacer des images de fond d'écran sur cet appareil.
Appuyez sur pour entrer en mode de retrait USB, puis enlevez le périphérique USB.
"Memory": Permet d'introduire des images de fond d'écran. Reportez-vous à la section <Pour introduire un fond d'écran> (page 68).
"Delete": Permet de supprimer des images de fond d'écran introduites dans cet appareil. Reportez-vous à la section <Pour supprimer un fond d'écran> (page 68).
- 4 Configure s'il faut afficher la cible quand on touche le panneau.
- 5 Configure la méthode d'affichage des caractères inconnus.
"ON": Affiche les caractères russes.
"OFF": Affiche les caractères européens.



- 6 Retourne à l'écran "User Interface 1".
- 7 Passe à l'écran "User Interface 3".
- 8 Configure un affichage à l'écran de l'écran de lecture de l'iPod. ("Auto")
"Auto": L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.
"Manual": L'information s'affiche quand vous touchez l'écran.
- 9 Configure un affichage à l'écran de l'écran de navigation. ("Off")
"Auto": L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.
"Off": L'information ne s'affiche pas.
- 10 Configure un affichage à l'écran de l'écran de lecture AV-IN. ("Auto")
"Auto" L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.
"Manual": L'information s'affiche quand vous touchez l'écran.



- 11 Retourne à l'écran "User Interface 2".
- 12 Passe à l'écran "User Interface 4".
- 13 Configure un affichage à l'écran de l'écran de lecture du DVD. ("Manual")
"Auto": L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.
"Manual": L'information s'affiche quand vous touchez l'écran.

- 14 Configure un affichage à l'écran de l'écran de télévision. (☑ "Auto") (uniquement lorsque l'accessoire Syntoniseur TV en option est connecté)

"Auto": L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.

"Manual": L'information s'affiche quand vous touchez l'écran.

- 15 Configure un affichage à l'écran de l'écran USB. (☑ "Auto")

"Auto": L'information s'affiche pendant 5 secondes quand elle est mise à jour.

"Manual": L'information s'affiche quand vous touchez l'écran.



- 16 Retourne à l'écran "User Interface 3".

- 17 Configure s'il faut afficher le nom des

touches et à droite de l'écran de menu.

- 18 Enregistrer la source affichée dans l'écran des sources préférées.

Reportez-vous à la section <Configuration des touches d'accès direct aux sources> (page 67).

Configuration des touches d'accès direct aux sources

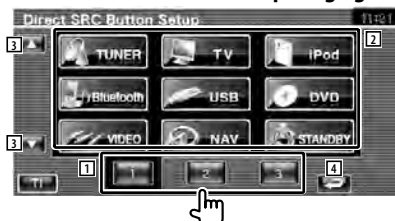
Enregistrer la source affichée dans l'écran des sources préférées.

1 Affichez l'écran de configuration des touches d'accès direct aux sources



Reportez-vous à la section <Interface utilisateur> (page 66).

2 Sélectionnez une touche de préréglage



- 1 Sélectionne la touche de préréglage à enregistrer.
- 2 Sélectionne la source à enregistrer.
- 3 Fait défiler la liste des touches de source.
- 4 Retourne à l'écran "User Interface 4".

3 Sélectionnez une source à enregistrer



4 Terminez l'enregistrement



La source sélectionnée est associée à la touche de préréglage.

Pour introduire un fond d'écran

Charge une image destinée à être utilisée comme fond d'écran.

1 Connectez le dispositif qui possède l'image à charger

2 Affichez l'écran de l'interface utilisateur

Touchez **User Interface** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

3 Affiché l'écran de mémoire de fond d'écran



4 Sélectionnez l'image à charger



- 1 Montre une liste des fichiers.
- 2 Fait défiler la liste.
- 3 Retourne à l'écran de sélection du support.
- 4 Retourne au dossier précédent.
- 5 Retourne à l'écran "User Interface".

5 Chargez l'image



- 6 Fait tourner l'image.
- 7 Retourne à l'écran de sélection d'image.



- Reportez-vous à la section <À propos des fichiers d'image> (page 6) pour connaître les spécifications concernant les images pouvant être lues.
- Cette opération n'est pas possible quand USB/DVD est sélectionné comme source.

Pour supprimer un fond d'écran

Supprime l'image de fond d'écran.

1 Effacez l'image que vous avez chargée



2 Confirmez



- 1 Retourne à l'écran "User Interface".



- Cette opération n'est pas possible quand USB/DVD est sélectionné comme source.

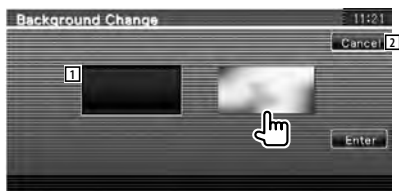
Sélection de fond d'écran

Sélectionne une image pour le fond d'écran.

1 Sélectionnez l'écran de modification du fond d'écran



2 Sélectionnez une image pour le fond d'écran



- 1 Retourne au fond d'écran initial.
- 2 Retourne à l'écran d'origine.

3 Configurez l'image comme fond d'écran



- Cette opération n'est pas possible quand USB/DVD est sélectionné comme source.

Réglage du panneau tactile

Vous pouvez régler le fonctionnement du panneau tactile.

1 Affichez l'écran de réglage du panneau tactile

Touchez **Touch** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Démarrez la configuration du panneau tactile



3 Réglez le panneau tactile



Suivez les instructions à l'écran et touchez le centre de .

- 1 Annule le réglage et retourne à l'écran de réglage du panneau tactile.
- 2 Retourne le réglage à l'état initial.

Configuration de l'horloge

Vous pouvez régler l'heure de l'horloge.

1 Affichez l'écran de configuration de l'horloge

Touchez **Clock** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez l'horloge



- 1 Affichage de l'heure
- 2 Règle les heures.
- 3 Règle les minutes.
- 4 Configure "00" minute.
Exemple de configuration:
3:00 – 3:29 ➔ 3:00
3:30 – 3:59 ➔ 4:00
- 5 Configure l'heure de l'horloge en synchronisation avec les données d'heure envoyées par le système de navigation ou la station RDS.
Lorsque le mode synchronisé est activé, l'horloge ne peut pas être réglée manuellement.

3 Réglez l'heure de l'horloge



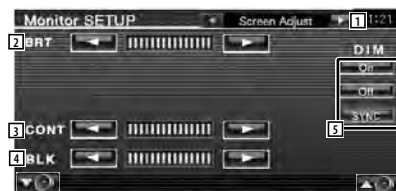
Configuration du moniteur

Vous pouvez régler la position, la qualité de l'image et le mode d'écran du moniteur.

1 Pour afficher l'écran de configuration du moniteur

Touchez **Monitor SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

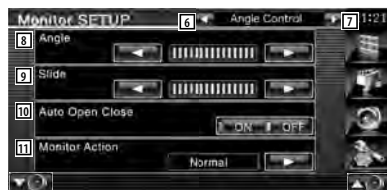
2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran "Angle Control".
- 2 Commande de luminosité
- 3 Commande de contraste
- 4 Réglage du niveau de noir
- 5 Configuration du mode de gradation
"ON": L'affichage s'estompe.
"OFF": L'affichage ne s'estompe pas.
"SYNC": Pour activer ou désactiver la fonction de gradation quand l'interrupteur de commande d'éclairage du véhicule est activé ou désactivé.



- Sur cet écran de commande de l'écran, vous pouvez effectuer des configurations pour l'écran de menu. Les configurations de vidéos type DVD peuvent être effectuées sur la '<Commande à l'écran>' (page 46).



- 6 Retourne à l'écran "Screen Adjust".
- 7 Passe à l'écran "Mode Select 1".
- 8 Configuration de l'angle du moniteur

- [9] Configuration de la position vers l'avant/arrière du moniteur
- [10] Configuration de l'ouverture/la fermeture du moniteur
Lorsque cette option est réglée sur "ON", le moniteur s'ouvre et se ferme automatiquement lorsque vous tournez la clé de contact.
- [11] Configuration de la vitesse d'ouverture du moniteur
Lorsque ce paramètre est réglé sur "Quick", le moniteur s'ouvre rapidement.



- [12] Retourne à l'écran "Angle Control".
- [13] Passe à l'écran "Mode Select 2".
- [14] Sélectionne un des modes d'écran de lecture du DVD.
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"
- [15] Sélectionne un des modes d'écran de lecture VIDÉO de l'iPod.
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"
- [16] Sélectionne un des modes d'écran de lecture de l'USB.
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"



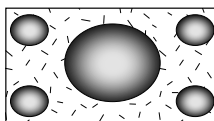
- [17] Retourne à l'écran "Mode Select 1".

- [18] Sélectionne un des modes d'écran de la télévision.
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"
- [19] Sélectionne un des modes d'écran de lecture VIDEO.
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"
- [20] Sélectionne un des modes d'écran de la caméra de vue arrière (R-CAM).
Vous pouvez sélectionner n'importe lequel des modes d'écran suivants.
"Full", "Just", "Zoom", "Normal"

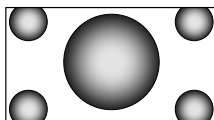


- Lorsque vous sélectionnez le Menu ou la Navigation, l'affichage apparaît automatiquement en mode plein écran. Le mode d'écran de ces affichages ne peut pas être modifié.
- La qualité d'image peut être réglée pour chaque source.

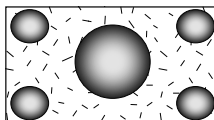
Mode d'affichage plein écran ("Full")



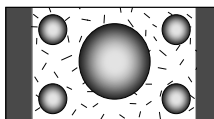
Mode d'image avec zoom ("Zoom")



Justifier le mode d'image ("Just")



Mode d'image normale ("Normal")



Configuration du code de sécurité

Vous pouvez régler un code de sécurité pour protéger votre système récepteur du vol.



- Lorsque la fonction de code de sécurité est activée, le code ne peut pas être changé et la fonction ne peut pas être enlevée. Veuillez remarquer que vous pouvez configurer le nombre de 4 chiffres de code en tant que code de sécurité.

1 Affichez l'écran de configuration du code de sécurité

Touchez **Security Set-Up** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).



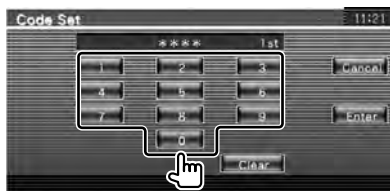
- Affiche l'écran d'entrée du code de sécurité
- Active ou désactive la fonction SI.
Si elle est activée, le témoin d'alarme antivol clignote lorsque le contact d'allumage du véhicule est sur OFF. (ON)

2 Démarrez la configuration du code de sécurité



- Si vous avez déjà enregistré le code, **Clear** s'affiche.

3 Introduisez un code de sécurité



Saisir un numéro à quatre chiffres.

4 Enregistrez votre code de sécurité



5 Introduisez le numéro de code à nouveau

Ressaisissez le même code de sécurité entré à l'étape 3 pour confirmation.



- Si vous saisissez un code de sécurité différent, l'écran retourne à l'étape 3 (pour la première saisie du code).

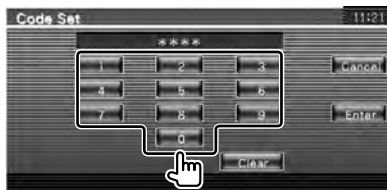
6 Enregistrez le code de sécurité à nouveau



Votre code de sécurité est désormais enregistré. Si vous avez appuyé sur la touche de réinitialisation ou débranché votre récepteur de la batterie après enregistrement du code, il vous sera nécessaire de saisir le code de sécurité enregistré.

Si vous avez appuyé sur la touche de réinitialisation ou débranché votre récepteur de la batterie...

1 Introduisez le code de sécurité correct



Vous devez introduire le même code de sécurité que vous avez saisi à l'étape 3.

2 Introduisez le code de sécurité



Votre récepteur est alors utilisable.

Pour désactiver le code de sécurité

Permet de désactiver la fonction de code de sécurité.

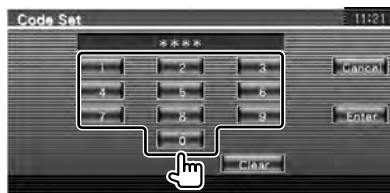
1 Affichez l'écran de configuration du code de sécurité

Touchez **SECURITY/SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Commencez l'annulation de l'enregistrement du code de sécurité



3 Introduisez un code de sécurité



Saisissez un numéro à quatre chiffres.

4 Enregistrez votre code de sécurité



Votre code de sécurité est désormais effacé.

Configuration de l'iPod

Effectue la configuration quand vous utilisez un iPod.

1 Affichez l'écran de configuration de l'iPod

Touchez **IPod SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



1 Configure la vitesse de lecture du livret audio (Audio book).

2 Active ou désactive l'écran large.



- "Wide Screen" (écran large) ne peut pas être configuré quand l'iPod est connecté.

Configuration de la télévision

Les zones de réception de signal TV peuvent être réglées. (uniquement lorsque l'accessoire Syntoniseur TV en option est connecté)

1 Pour afficher l'écran de configuration de la télévision

Touchez **TV SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Pour régler la télévision



- 1 Passe à l'écran "TV2 Area Set".
- 2 Réglage de la zone de réception TV1 actuelle.



- 3 Retourne à l'écran "TV1 Area Set".
- 4 Réglage de la zone de réception TV2 actuelle.

Configuration du RDS

Vous pouvez régler les paramètres RDS.

1 Affichez l'écran de configuration du RDS

Touchez **RDS SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran de configuration "RDS Setup 2".
- 2 Configure une heure d'interruption pour le bulletin d'informations.
- 3 Active ou désactive la fonction de fréquence alternative. (☑ "ON")
- 4 Active ou désactive la fonction de restriction régionale. (☑ "ON")
- 5 Active ou désactive la fonction de recherche Auto TP. (☑ "ON")



- 6 Retourne à l'écran "RDS Setup 1".
- 7 Sélectionne une langue d'affichage pour la fonction PTY.

Configuration Bluetooth

Permet d'enregistrer et de sélectionner l'appareil Bluetooth.

1 Affichez l'écran de configuration Bluetooth

Touchez **Bluetooth SETUP** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).

2 Configurez chaque élément



- 1 Configure le téléphone portable pour le système mains-libres et le lecteur Audio pour l'audio Bluetooth.
- 2 Permet de configurer le code PIN pour pouvoir accéder à l'appareil Bluetooth lors de l'enregistrement (appariement) du téléphone cellulaire ou du lecteur audio.
- 3 Définit les enceintes utilisées pour émettre la voix de l'appelant / la sonnerie / l'audio Bluetooth. (☑ "Front Only")
 "Front Only": Le son est émis par les enceintes avant.
 "All": Le son est émis par toutes les enceintes.

Enregistrer un appareil Bluetooth

Enregistrer l'appareil Bluetooth à connecter.

1 Affichez l'écran de la liste des périphériques de connexion



2 Cherchez un appareil Bluetooth



- 1 Affiche l'appareil Bluetooth enregistré. Affiche le service occupé en rouge. Affiche le service disponible en vert.
- 2 Fait défiler le nom de l'appareil Bluetooth.
- 3 Recherche l'appareil Bluetooth.
- 4 Enregistrement d'un 'appareil Bluetooth qui ne peut pas être enregistré par une opération d'enregistrement (appariement) normale.
- 5 Retourne à l'écran précédent.



- Aucun nouvel appareil ne peut être enregistré s'il y a déjà 5 appareils Bluetooth enregistrés. Supprimez l'un des appareils enregistrés. Reportez-vous à la section <Suppression d'un appareil Bluetooth> (page 78).

3 Sélectionnez l'appareil Bluetooth à enregistrer

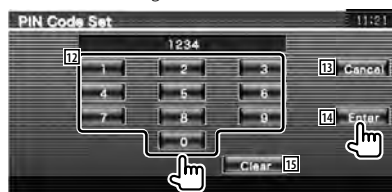


Page suivante ►

- 6 Affiche l'appareil Bluetooth recherché.
- 7 Fait défiler le nom de l'appareil Bluetooth.
- 8 Annulation de la recherche de l'appareil Bluetooth.
- 9 Lancement de la recherche.
- 10 Flèches de défilement.
- 11 Retourne à l'écran précédent.

4 Saisissez le code PIN

Saisissez le code PIN spécifié pour l'appareil Bluetooth à enregistrer.



- 12 Le clavier permet d'introduire un numéro de code.
- 13 Annulation de l'enregistrement du code PIN.
- 14 Confirmation du code PIN saisi.
Saisissez le code PIN spécifié pour l'appareil Bluetooth en cours d'enregistrement.
- 15 Efface le numéro de code.



- Vous pouvez également réaliser l'enregistrement depuis l'appareil Bluetooth. Pour connaître le code PIN nécessaire pour l'enregistrement, reportez-vous à la section <Enregistrer le code PIN de l'appareil Bluetooth> (page 76).
- Si un message d'erreur s'affiche même si le code PIN saisi est correct, reportez-vous à la section <Enregistrer un appareil Bluetooth spécial> (page 77).

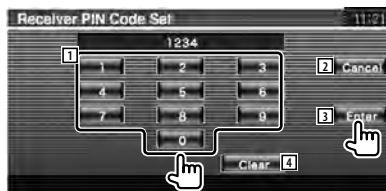
Enregistrer le code PIN de l'appareil Bluetooth

Configure le code PIN de l'appareil Bluetooth à saisir lors de l'enregistrement (appariement) depuis le téléphone portable ou le lecteur audio.

1 Affichez l'écran du code PIN du récepteur



2 Saisissez le code PIN



- 1 Le clavier permet d'introduire un numéro de code.
- 2 Annulation de l'enregistrement du code PIN.
- 3 Enregistrement du code PIN saisi.
- 4 Effacement du numéro de code.

Enregistrer un appareil Bluetooth spécial

Permet d'enregistrer un appareil Bluetooth spécial qui a été à l'origine d'une erreur lors de l'opération normale d'enregistrement, en sélectionnant le modèle parmi ceux présentés.

1 Affichez l'écran de la liste des périphériques spéciaux



2 Sélectionnez un nom de modèle



- 1 Affiche le nom de l'appareil Bluetooth qui peut être enregistré.
- 2 Fait défiler le nom de l'appareil Bluetooth.
- 3 Flèches de défilement.
- 4 Retourne à l'écran précédent.

3 Confirmez si vous voulez enregistrer



- 5 Annule l'enregistrement.



- Seuls les modèles présents dans la liste de noms d'appareils Bluetooth peuvent être enregistrés.

4 Suivez pas à pas la procédure <Enregistrer un appareil Bluetooth> (page 75), puis terminez l'enregistrement (appariement).

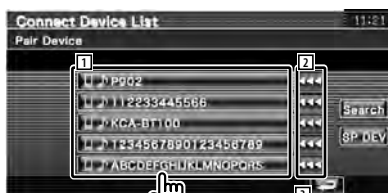
Connexion d'un appareil Bluetooth

Sélectionne l'appareil Bluetooth à connecter.

1 Affichez l'écran de la liste des périphériques de connexion



2 Sélectionnez un appareil Bluetooth enregistré



- 1 Affiche l'appareil Bluetooth enregistré.
- 2 Fait défiler le nom de l'appareil Bluetooth.
- 3 Retourne à l'écran précédent.

3 Sélectionnez le service à utiliser



- 4 Connecte/déconnecte le téléphone à utiliser pour en mains libres.
- 5 Connecte/déconnecte le lecteur audio à utiliser pour la fonction Audio Bluetooth.
- 6 Efface l'enregistrement (appariement).
- 7 Retourne à l'écran précédent.

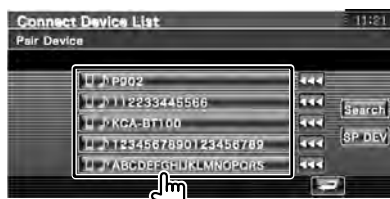
Suppression d'un appareil Bluetooth

Permet de supprimer un appareil Bluetooth enregistré.

1 Affichez l'écran de la liste des périphériques de connexion



2 Sélectionnez un appareil Bluetooth à supprimer



3 Supprimez l'appareil Bluetooth



4 Confirmez la suppression de l'appareil Bluetooth



Informations logicielles

Contrôle la version logicielle de cet appareil.

1 Affichez l'écran des informations logicielles

Touchez **Software Information** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).



- 1 Affiche le code de clé logiciel.
- 2 Affiche la version logicielle.

Mémoire de configuration

Les réglages de configuration audio et d'interface AV peuvent être mémorisés. Les réglages mémorisés peuvent être rappelés à tout moment. Par exemple, même lorsque les réglages sont effacés en raison du changement de la batterie, ils peuvent être restitués.

1 Affichez l'écran de mémoire de configuration

Touchez **SETUP Memory** sur l'écran du menu de configuration ("Setup Menu") (page 58).



- 1 Verrouille la configuration audio et les réglages de l'interface AV. Quand **Lock** est sélectionné, vous ne pouvez pas régler les paramètres de configuration audio ni l'interface AV.
- 2 Met les configurations en mémoire ou les rappelle. Pour annuler la fonction, touchez **No**. Pour annuler la mémorisation, touchez **No**. L'écran "Setup Menu" s'affiche de nouveau.

2 Commencez la mise en mémoire des configurations



- 3 Rappelle les configurations mémorisées.
- 4 Mémorise la configuration audio et les réglages de l'interface AV actuels.
- 5 Efface les réglages mémorisés actuels.
- 6 Retourne à l'écran "Setup Memory".

3 Mémorisez ou rappelez les configurations

Lors de la mémorisation des réglages de configuration audio et d'interface AV:



Si les réglages ont déjà été mémorisés, un message de confirmation apparaît. Touchez **Yes**. Pour annuler la mémorisation, touchez **No**.

Lors du rappel des réglages mémorisés:



Le fait de toucher l'écran affiche un message de confirmation. Touchez **Yes**. Pour annuler le rappel, touchez **No**.

Lors de la suppression des réglages mémorisés:



Le fait de toucher l'écran affiche un message de confirmation. Touchez **Yes**. Pour annuler la suppression, touchez **No**.

4 Quittez la fonction de mémorisation/ rappel des configurations

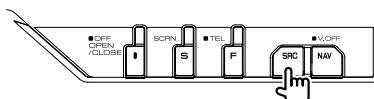


Commande audio

Menu de commande audio

Affiche le menu de commande audio pour configurer la fonction d'effet de son de cet appareil.

1 Affichez l'écran de commande de n'importe quelle source



Appuyez sur n'importe quelle touche de source sur l'écran de sélection de source ("Source Select").

2 Affichez le menu de commande audio



3 Sélectionnez l'élément de commande audio



- 1 Passe à l'écran de commande audio sélectionné.

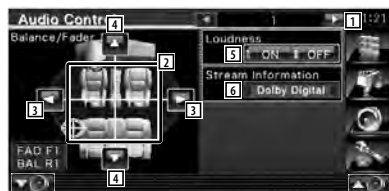
Commande audio

Vous pouvez régler la balance avant/arrière et gauche/droite du son.

1 Affichez l'écran de commande audio

Touchez "Audio Control" sur l'écran "Audio Control Menu" (page 80).

2 Configurez chaque élément



- 1 Passe à l'écran "Audio Control 2".
- 2 Règle la balance avant/arrière et gauche/droite du volume en touchant l'écran de réglage.
- 3 Règle la balance du volume droit et gauche.
- 4 Règle la balance du volume avant et arrière.*
- 5 Active ou désactive le correcteur de contour.*
Si la fonction est mise sur "ON", les timbres aigus et graves seront augmentés automatiquement lorsque le volume est faible.
- 6 Affiche l'information de la source actuelle.
Le flux de données (Dolby numérique, dts, PCM linéaire, MPEG, MP3, WMA ou AAC) s'affiche.





- 7 Retourne à l'écran "Audio Control 1".
- 8 Règle le volume du subwoofer.*
- 9 Règle le volume de la source actuelle en se basant sur le niveau de différence du volume d'origine.



- *Ne peut être réglé que si la fonction de zone est désactivée. Reportez-vous à la section <Commande de zone> (page 82).
- Si vous avez d'abord augmenté le volume, puis réduit le volume en utilisant la fonction "Vol. Offset", le son généré si vous passez soudainement à une autre source peut être extrêmement fort.

Commande de l'égaliseur

Vous pouvez régler l'égaliseur.

1 Affichez la commande de l'égaliseur

Touchez **Equalizer** sur l'écran "Audio Control Menu" (page 80).

2 Affichez l'écran de l'égaliseur



- 1 Sélectionne un type de courbe pour l'égaliseur.
Vous pouvez sélectionner n'importe quelles courbes d'égaliseur suivantes.

- "Natural"
- "Rock"
- "Pops"
- "Easy"
- "Top40"
- "Jazz"
- "User" (Personnalisé)



- "User" peut être sélectionné une fois qu'un réglage de la tonalité a été réalisé. Reportez-vous à la section <Configuration de la tonalité> (page 82).

- 2 Sélectionne les éléments à régler pour la configuration de la courbe de tonalité.
Si mis sur "OFF", seul le niveau (Level) peut être réglé pour les courbes de tonalité.
- 3 Affiche l'écran de configuration de la courbe de tonalité. (page 82)

Configuration de la tonalité

Vous pouvez régler une courbe de tonalité.

1 Affichez l'écran Tonalité (Tone)



Reportez-vous à la section <Commande de l'égaliseur> (page 81).

2 Configurez la tonalité



- 1 La courbe de tonalité devient plate.
- 2 Les éléments de réglage des basses fréquences s'affichent.
- 3 Les éléments de réglage des fréquences moyennes s'affichent.
- 4 Les éléments de réglage des hautes fréquences s'affichent.
- 5 Configure la fréquence centrale.
- 6 Configure le niveau.
- 7 Configure le facteur Q. (Seules les fréquences basses et moyennes peuvent être configurées)
- 8 Paramètres d'expansion des basses DC (uniquement quand les basses sont sélectionnées)
Si réglé sur "ON", ceci étend la fréquence centrale des basses au registre bas d'environ 20%.
- 9 Retourne à l'écran "Equalizer".

Commande de zone

Vous pouvez régler la source audio avant et arrière.

1 Affichez la commande de zone

Touchez **Zone Control** sur l'écran "Audio Control Menu" (page 80).



- 1 Affiche la source actuelle.

2 Configurez la commande de zone



- 2 Active ou désactive la fonction de Zone (qui configure des sons de source différents pour les enceintes avant et arrière).
- 3 Configure la source audio avant et arrière séparément.
(Cette touche s'affiche lorsque la fonction de zone est activée.)



- Lorsque le son de l'enceinte arrière est activé, la source audio qui sort de la borne AV OUTPUT passe également à la même source.

- 4 Règle le volume du canal arrière.
(Cette touche s'affiche lorsque la fonction de zone est activée.)



- Les restrictions suivantes interviennent lorsque la fonction de zone est réglée sur "On".
 - Aucune sortie émise par le subwoofer.
 - Les fonctions <Configuration audio> (page 58) et <Commande de l'égaliseur> (page 81) ne sont pas disponibles.
 - Lorsque la source avant sélectionnée est "DVD" ou "USB", la source arrière peut être choisie entre "Front" (même source qu'à l'avant), "iPod" ou "VIDEO", etc. Lorsque la source arrière sélectionnée est "Front", "DVD" ou "USB", le même écran de source ou de commande s'affiche sur le moniteur arrière. Reportez-vous à la section <Configuration de l'interface AV> (page 64).

Télécommande

Pour KVT-556DVD: cet appareil peut être commandé à l'aide de la télécommande fournie.

Pour KVT-526DVD: la télécommande KNA-RCDV331/ KNA-RCDV340 en option est conçue pour commander cet appareil. Consultez le mode d'emploi fourni avec la télécommande KNA-RCDV331/ KNA-RCDV340.

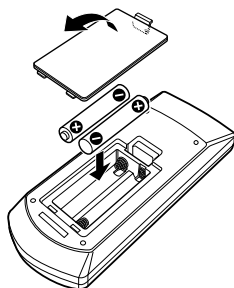
⚠ ATTENTION

- Placez la télécommande à un endroit où elle ne pourra pas bouger en cas de freinage ou autre manœuvre. Si la télécommande tombe et vient se coincer en dessous des pédales pendant la conduite, ceci peut provoquer une situation de danger.
- Ne laissez pas la pile près d'une flamme ou en plein soleil. Ceci peut provoquer un incendie, une explosion ou une surchauffe excessive.
- Ne pas recharger, court-circuiter, casser ni chauffer la pile, et ne pas la mettre au feu. Ces actions peuvent provoquer des fuites du liquide de la pile. Si du liquide entrait en contact avec vos yeux ou vos vêtements, rincez immédiatement à grande eau et consultez un médecin.
- Placez la pile hors de portée des enfants. Dans l'éventualité peu probable où un enfant avalerait la pile, veuillez consulter immédiatement un médecin.

Installation des piles

Utilisez deux piles "AAA"/"R03".

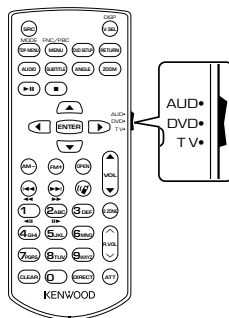
Insérez les piles avec les pôles + et – correctement alignés, comme indiqué sur le schéma à l'intérieur du boîtier.



- Si la télécommande ne fonctionne qu'à portée réduite ou ne fonctionne pas du tout, il se peut que les piles soient à plat. Si tel est le cas, remplacez les deux piles par des neuves.

Interrupteur de mode de la télécommande

Les fonctions accessibles depuis la télécommande diffèrent selon la position de l'interrupteur de mode.



Mode AUD

Passez à ce mode pour commander une source sélectionnée, une source de syntoniseur, etc.

Mode DVD

Passez à ce mode pour lire des DVD ou des CD etc. avec le lecteur intégré à cet appareil.

Mode TV

Passez à ce mode pour commander la télévision.

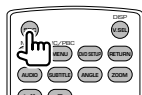


- La position de l'interrupteur de mode de la télécommande est indiquée dans le titre de chaque mode, ex., "(mode AUD)".
- Pour commander un lecteur qui n'est pas intégré à l'appareil, sélectionnez le mode "AUD".

Opérations courantes (mode AUD)

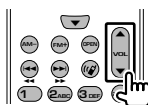
Changement de source

Passer à la source à utiliser.



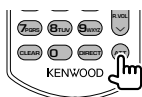
Commande du volume

Règle le volume.



Atténuateur du volume

Appuyez sur cette touche une fois pour baisser le volume. Appuyez à nouveau pour restaurer le volume précédent.



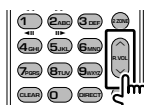
Dual Zone

Active ou désactive la fonction Dual Zone.



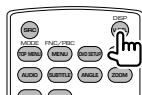
Commande du volume arrière

Règle le volume à l'arrière quand la fonction Dual Zone est activée.



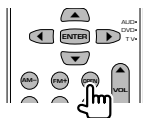
V.SEL

Passer à l'écran de navigation.



OPEN

Chaque pression sur le bouton permet d'ouvrir ou de refermer le moniteur.



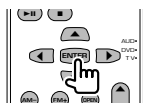
Touches du curseur

Déplace le curseur quand un menu est affiché.



ENTER

Permet d'entrer les options.



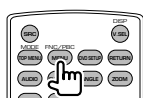
Communication mains-libres

Quand un appel est reçu, permet de prendre l'appel.



Fonction

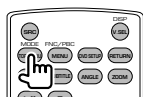
Change l'écran de fonction.



MODE

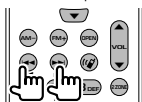
Change le mode de l'écran.

Le mode de l'écran change à chaque pression de cette touche.



DVD/VCD (mode DVD)**Recherche de piste et recherche de fichier**

Sélectionne la piste ou le fichier à lire.

**Lecture/Pause**

Met la piste en cours en pause.

Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

**Arrêt**

Mémore le dernier endroit où le disque s'était arrêté. Quand vous appuyez dessus à nouveau, ce dernier endroit est supprimé.

**Recherche directe**

Appuyez sur cette touche fait basculer sur les fonctions qui peuvent être recherchées directement.

DVD-VIDEO

Numéro de titre

Numéro de chapitre

Durée de lecture

Numéro de l'élément*

Annuler

* Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser cette fonction avec certains disques ou certaines scènes.

DVD-VR

Numéro de titre

Numéro de chapitre

Durée de lecture

Annuler

VCD 1.X, VCD 2.X (PBC OFF)

Numéro de piste

Annuler

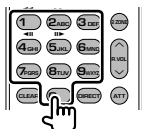
VCD 2.X (PBC ON)

Numéro de scène

Numéro

Annuler

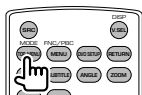
Une fois que vous êtes passé à la fonction de recherche directe, spécifiez le numéro de recherche à l'aide des touches numérotées, puis appuyez sur la touche [ENTER].

Touches numérotées

- Spécifiez le numéro à rechercher dans la fonction de recherche directe.
- Appuyez sur **1** **2ABC** pour activer l'avance/le retour rapide. Change la vitesse d'avance/de recul rapide à chaque pression de cette touche.
- Appuyez sur **4CH** **5JCL** pour activer l'avance/le retour rapide. Change la vitesse d'avance lente/retour lent à chaque pression de cette touche.

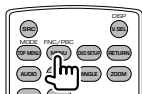
Top Menu du DVD

Retourne au menu supérieur du DVD.

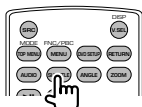
**Menu du DVD**

Affiche le menu du DVD.

Active ou désactive la commande de lecture pendant la lecture d'un VCD.

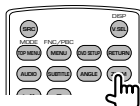
**SUBTITLE**

Change la langue des sous-titres.



ZOOM

Change le taux d'agrandissement à chaque pression de cette touche.



Angle de l'image

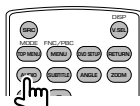
Change l'angle de l'image à chaque pression de cette touche.



AUDIO

Pour changer la langue audio.

Change la langue audio à chaque pression de cette touche.



Disque de musique/fichier audio/fichier vidéo/fichier image (mode AUD)

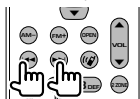
Recherche de dossier

Sélectionne le dossier à utiliser.



Recherche de piste et recherche de fichier

Sélectionne la piste ou le fichier à lire.



Lecture/Pause

Met la piste en pause.

Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.



Recherche directe



Appuyez sur cette touche fait basculer sur les fonctions qui peuvent être recherchées directement.

Disc musical

Numéro de piste

Durée de lecture

Annuler

Fichiers audio sur disque DVD/CD

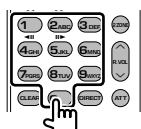
Numéro de dossier

Numéro de fichier

Annuler

Une fois que vous êtes passé à la fonction de recherche directe, spécifiez le numéro de recherche à l'aide des touches numérotées, puis appuyez sur la touche [▶||].

Touches numérotées



- Spécifiez le numéro à rechercher dans la fonction de recherche directe.

TV (mode TV)

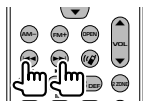
Passage de la bande à la vidéo

Permet de passer de la chaîne de la bande de télévision à recevoir à l'entrée vidéo.

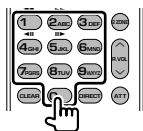


Sélection de chaîne

Sélection de la chaîne de télévision à recevoir.



Touches numérotées

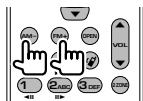


- Sélection du numéro de la chaîne mémorisée. (**1** – **6**)
- Appuyez d'abord sur la touche de syntonisation directe, puis spécifiez la chaîne à recevoir.

Radio (mode AUD)

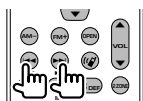
Passage d'une bande à l'autre

Passer aux autres bandes reçues par cet appareil.



Sélection de station

Passer aux autres stations émettrices reçues par cet appareil.



Syntonisation directe

Appuyez d'abord sur cette touche, puis utilisez les touches numérotées pour spécifier la station émettrice que vous souhaitez recevoir.



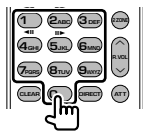
Exemple: 92,1 MHz (FM)

0 **9** **2** **1**

Exemple: 810 kHz (AM)

0 **8** **1** **0**

Touches numérotées



- Pour utiliser la syntonisation pré-réglée, appuyez sur le numéro d'une station émettrice programmée. (**1** – **6**)
- Appuyez d'abord sur la touche de syntonisation directe, puis spécifiez la fréquence de la station à recevoir.

Codes de langue du DVD

Code	Langue
aa	Afar
ab	Abkhazien
af	Afrikaans
am	Amharique
ar	Arabe
as	Assamais
ay	Aymara
az	Azerbaïdjanais
ba	Bachkir
be	Biélorusse
bg	Bulgare
bh	Bihari
bi	Bislama
bn	Bengali
bo	Tibétain
br	Breton
ca	Catalan
co	Corse
cs	Tchèque
cy	Gallois
da	Danois
de	Allemand
dz	Bhoutani
el	Grec
en	Anglais
eo	Espéranto
es	Espagnol
et	Estonien
eu	Basque
fa	Persan
fi	Finnois
fj	Fidji
fo	Féroïen
fr	Français
fy	Frison
ga	Irlandais
gd	Gaélique écossais
gli	Galicien
gn	Guarani
gu	Gujrati
ha	Haoussa
he	Hébreu
hi	Hindi
hr	Croate
hu	Hongrois
hy	Arménien
ia	Interlingua
ie	Interlingue
ik	Inupiak
id	Indonésien

Code	Langue
is	Islandais
it	Italien
ja	Japonais
jv	Javanais
ka	Géorgien
kk	Kazakh
kl	Groenlandais
km	Cambodgien
kn	Kannada
ko	Coréen
ks	Kashmiri
ku	Kurde
ky	Kirghiz
la	Latin
lb	Luxembourgeois
ln	Lingala
lo	Laotien
lt	Lituanien
lv	Letton, lettonien
mg	Malgache
mi	Maori
mk	Macédonien
ml	Malayalam
mn	Mongol
mo	Moldave
mr	Marathe
ms	Malais
mt	Maltais
my	Birman
na	Nauri
ne	Népalais
nl	Néerlandais
no	Norvégien
oc	Occitan
om	(Afan) Oromo
or	Oriya
pa	Pendjabi
pl	Polonais
ps	Pashto, Pushto
pt	Portugais
qu	Quéchua
rm	Rhétio-roman
rn	Kiroundi
ro	Roumain
ru	Russe
rw	Kinyarwanda
sa	Sanscrit
sd	Sindhi
sg	Sango
sh	Serbo-croate

Code	Langue
si	Singhalais
sk	Slovaque
sl	Slovène
sm	Samoan
sn	Shona
so	Somali
sq	Albanais
sr	Serbe
ss	Siswati
st	Sesotho
su	Soudanais
sv	Suédois
sw	Swahili
ta	Tamil
te	Télougou
tg	Tadjik
th	Thaï
ti	Tigrinya
tk	Turkmène
tl	Tagal
tn	Setchwana
to	Tonga
tr	Turc
ts	Tsonga
tt	Tatar
tw	Tchi
uk	Ukrainien
ur	Ourdou
uz	Ouzbek
vi	Vietnamien
vo	Volapük
wo	Ouolof
xh	Xhosa
yo	Yorouba
zh	Chinois
zu	Zoulou

Aide? Détection des pannes

Certaines fonctions de cet appareil peuvent être désactivées à cause de certains réglages effectués sur cet appareil.

- ❗ • Impossible de régler le subwoofer.
- ❗ • Impossible de configurer la phase du subwoofer.
- ❗ • Aucune sortie émise par le subwoofer.
- ❗ • Impossible de configurer le filtre passe-bas.
- ❗ • Impossible de configurer le filtre passe-haut

- ▶ Le Subwoofer n'est pas activé sur On.
☞ <Configuration audio> (page 58)
- ▶ La préamplification est réglée sur "Rear".
☞ <Configuration du système> (page 62)
- ▶ La fonction Dual zone est activée.
☞ <Commande de zone> (page 82)

- ❗ Impossible de configurer la phase du subwoofer.

- ▶ Le Subwoofer n'est pas activé sur On.
☞ <Configuration audio> (page 58)
- ▶ Le filtre passe-bas est réglé sur "Through" (Traverser).
☞ <Configuration du circuit séparateur de fréquences> (page 59)

- ❗ • Impossible de sélectionner la destination de sortie de la sous-source dans la Dual zone.
- ❗ • Impossible de régler le volume des enceintes arrière.

- ▶ La fonction Dual zone est désactivée.
☞ <Commande de zone> (page 82)

- ❗ Impossible de lire des fichiers audio.

- ▶ L'option "CD Read" de la <Configuration du système> (page 62) est réglée sur "2".

- ❗ Impossible de sélectionner un dossier.

- ▶ La fonction de reproduction par balayage ou de reproduction aléatoire est activée.

- ❗ Impossible d'effectuer une répétition.

- ▶ La fonction PBC est activée.

- ❗ • Impossible de configurer l'égaliseur.
- ❗ • Impossible de configurer le circuit séparateur de fréquences.

- ▶ La fonction Dual zone est activée.
☞ <Commande de zone> (page 82)

- ❗ Impossible de visualiser la source sélectionnée en tant que sortie AV-OUT sur le moniteur arrière.

- ▶ Un écran de commande de source est affiché à l'avant.
☞ <Configuration de l'interface AV> (page 64)
- ▶ Le paramètre "AV-OUT Graphic Output" de <Configuration de l'interface AV> est réglé sur "Black".

Ce qui pourrait ressembler à un dysfonctionnement de votre appareil peut être le simple fruit d'une mauvaise utilisation ou d'un branchement défectueux. Avant d'appeler l'assistance technique, vérifiez tout d'abord le tableau suivant pour détecter les éventuels problèmes.

Généralités

- ❓ La tonalité de détection du toucher ne se fait pas entendre.

- ✓ La prise de pré-amplification est utilisée.
- ☞ La tonalité de détection du toucher ne peut pas être émise par la prise de pré-sortie.

Source du syntoniseur

- ❓ La réception de la radio est mauvaise.

- ✓ L'antenne de la voiture n'est pas sortie.
- ☞ Déployez complètement l'antenne.
- ✓ Le câble de commande de l'antenne n'est pas connecté.
- ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section correspondante dans le <MANUEL D'INSTALLATION>.

Source du disque

- ❓ Le disque spécifié n'est pas lu, mais un autre est lu à la place.

- ✓ Le disque spécifié est très sale.
- ☞ Nettoyez le disque.
- ✓ Le disque est très rayé.
- ☞ Essayez plutôt un autre disque.

Source du fichier audio

- ❓ Le son saute lors de la lecture d'un fichier audio.

- ✓ Le support est égratigné ou sale.
- ☞ Nettoyez le support en vous référant à la section de nettoyage des CD du chapitre <Manipulation des disques> (page 4).
- ✓ L'enregistrement est mauvais.
- ☞ Réenregistrez le support ou utilisez un autre support.

Quand l'appareil ne fonctionne pas correctement, la cause de la panne s'affiche sur l'écran.

Protect :

Le circuit de protection a été activé parce qu'un câble d'enceinte s'est coupé ou parce qu'il a été en contact avec le châssis de la voiture.

- ➔ Acheminez ou isolez le câble d'enceinte correctement, puis appuyez sur la touche de réinitialisation (page 4).

Hot Error :

Quand la température interne de cet appareil monte jusqu'à 60°C ou plus, le circuit de protection s'active et il est possible que vous ne puissiez pas utiliser l'appareil. C'est dans ce cas que ce message apparaît.

- ➔ Vous pouvez réutiliser l'appareil après avoir réduit la température à l'intérieur du véhicule.

Hold Error :

L'activation du circuit de protection quand la température à l'intérieur du changeur de disque est supérieure à 60 degrés Celsius empêche le fonctionnement du changeur de disque. C'est dans ce cas que ce message apparaît.

- ➔ Vous pouvez le réutiliser quand la température de l'endroit où vous avez placé le changeur de disque est retombée.

Mecha Error :

Le lecteur de disque présente un dysfonctionnement.

- ➔ Éjectez le disque et essayez de l'insérer à nouveau. Contactez votre distributeur Kenwood si ce témoin continue à clignoter ou si le disque ne peut être éjecté.

Disc Error :

Un disque illisible a été inséré.

Read Error :

Le disque est très sale.

- ➔ Nettoyez le disque en vous référant à la section correspondante dans le chapitre <Manipulation des disques> (page 4).
- Le disque est à l'envers.
- ➔ Chargez le disque en plaçant sa face imprimée vers le haut.

Region code Error :

Le disque que vous vouliez lire possède un code de région qui ne peut pas être lu sur cet appareil.

Parental level Error :

Le disque que vous vouliez lire possède un niveau de verrouillage parental plus élevé que le niveau de verrouillage parental que vous avez configuré.

Error 07-67 :

L'appareil ne fonctionne pas correctement pour une raison ou une autre.

- ➔ Appuyez sur la touche de réinitialisation de l'appareil. Si le message "Error 07-67" ne disparaît pas, consultez votre distributeur Kenwood le plus proche.

No Device (périphérique USB)/Disconnected (iPod) :

Le périphérique USB/iPod a été sélectionné comme source USB/iPod alors qu'aucun périphérique USB/iPod n'est connecté.

- ➔ Changez la source à n'importe quelle source autre que le périphérique USB/iPod. Connectez un périphérique USB/iPod, et changez la source à USB/iPod à nouveau.

No Music :

Le périphérique USB connecté ne contient aucun fichier audio lisible.

Utilisation d'un support dont les données enregistrées ne peuvent pas être lues par l'appareil.

USB Device Error!! :

Le périphérique USB connecté a une tension nominale plus élevée que la limite permise.

- ➔ Vérifiez le périphérique USB.

Un problème a pu avoir lieu avec le périphérique USB connecté.

- ➔ Changez la source à n'importe quelle source autre que le périphérique USB. Enlevez le périphérique USB.

Authorization Error :

La connexion à l'iPod a échoué.

- ➔ Enlevez l'iPod, puis reconnectez-le.

L'appareil n'est pas compatible avec l'iPod.

- ➔ Référez-vous à la section <Modèles d'iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil> (page 5).

Update your iPod :

Le logiciel de l'iPod est d'une version plus ancienne, incompatible avec l'appareil.

- ➔ Vérifiez que la version du logiciel de l'iPod est la plus récente. Référez-vous à la section <Modèles d'iPod/iPhone pouvant être connectés à cet appareil> (page 5).

No Navigation:

Cet appareil ne prend pas en charge le système de navigation connecté.

- ➔ Vous pouvez consulter les informations les plus récentes relatives aux systèmes de navigation compatibles sur <http://www.kenwood.com/cs/ce>.

Aucun système de navigation connecté.

- ➔ Connectez un système de navigation compatible.

Spécifications

Section moniteur

Taille de l'image

: 6,96 pouces (diagonale) de large
154,1 mm (l) x 86,6 mm (H)

Système d'affichage

: Panneau LCD TN transparent

Système de lecture

: Écran TFT à matrice active

Nombre de pixels

: 336.960 (480 H x 234 V x RVB)

Pixels efficaces

: 99,99 %

Disposition des pixels

: Disposition RVB en rayures

Rétroéclairage

: Tube fluorescent à cathode froide

Section lecteur DVD

Convertisseur N/A

: 24 bits

Décodeur audio

: PCM linéaire/ Dolby Digital/ dts/ MP3/ WMA/
WAV (PCM linéaire)/ AAC

Décodeur vidéo

: MPEG1/ MPEG2/ DivX

Fluctuation

: En dessous de la limite mesurable

Réponse en fréquence

Fréquence d'échantillonnage 96 kHz :

20 – 44.000 Hz

Fréquence d'échantillonnage 48 kHz :

20 – 22.000 Hz

Fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz :

20 – 20.000 Hz

Taux d'harmoniques

: 0,010 % (1 kHz)

Rapport S/B (dB)

: 98 dB (DVD-Video 96 kHz)

Dynamique

: 98 dB (DVD-Video 96 kHz)

Format de disque

: DVD-Video/ VIDEO-CD/ CD-DA

Fréquence d'échantillonnage

: 44,1/ 48/ 96 kHz

Nombre de bits quantifiable

: 16/ 20/ 24 bits

Section interface USB

Norme USB

: USB 2.0 (haut débit)

Système de fichiers

: FAT 16/ 32

Courant d'alimentation maximum

: 500 mA

Convertisseur N/A

: 24 bits

Décodeur audio

: MP3/ WMA/ WAV (PCM linéaire)/ AAC

Décodeur vidéo (Max: 2Mbps)

: MPEG1/ MPEG2/ DivX

Section Syntoniseur FM

Plage de fréquence (50 kHz)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz

Sensibilité utilisable (S/B : 26 dB)

: 0,7 μ V/ 75 Ω

Seuil de sensibilité (S/B : 46 dB)

: 1,6 μ V/ 75 Ω

Réponse en fréquence ($\pm$ 3,0 dB)

: 30 Hz – 15 kHz

Rapport S/B (dB)

: 65 dB (MONO)

Sélectivité ($\pm$ 400 kHz)

: $\leq$ 80 dB

Séparation stéréo

: 35 dB (1 kHz)

Section Syntoniseur LW

Plage de fréquence (9 kHz)

: 153 kHz – 279 kHz

Sensibilité utilisable

: 45 μ V

Section Syntoniseur MW

Plage de fréquence (9 kHz)

: 531 kHz – 1611 kHz

Sensibilité utilisable

: 25 μ V

Section vidéo

Système de couleur de l'entrée vidéo externe
: NTSC/PAL

Niveau d'entrée vidéo externe (jacks RCA)
: 1 Vp-p / 75 Ω

Niveau d'entrée maxi audio externe (jacks RCA)
: 2 V / 25 k Ω

Niveau de sortie vidéo (jacks RCA)
: 1 Vp-p / 75 Ω

Niveau de sortie audio (jacks RCA)
: 1,2 V / 10 k Ω

Entrée RVB analogique
: 0,7 Vp-p / 75 Ω

Généralités

Tension de fonctionnement
: 14,4 V (11 – 16 V permis)

Consommation de courant maximale
: 15 A

Dimensions d'installation (L x H x P)
: 182 x 53 x 160 mm

Plage de température de fonctionnement
: -10° C – +60° C

Plage de température de stockage
: -20° C – +85° C

Poids
: 2,3 kg

Section audio

Puissance maximum (avant et arrière)
: 50 W x 4

Puissance de largeur de bande (avant et arrière)
: 30 W x 4 (PWR DIN 45324, +B=14,4 V)

Niveau de préamplification (V)
: 2 V / 10 k Ω

Impédance de préamplification
: $\leq 600 \Omega$

Impédance d'enceinte
: 4 – 8 Ω

Action en tonalité

Basses : 100 Hz $\pm$ 8 dB

Fréquences moyennes : 1 Hz $\pm$ 8 dB

Aigus : 10 Hz $\pm$ 8 dB

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Bien que les pixels du panneau à cristaux liquides soient effectifs à 99,99 % ou plus, il se peut que 0,01 % des pixels ne s'éclaire pas ou s'éclaire mal.

Information sur l'élimination des anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques (applicable dans les pays de l'Union Européenne qui ont adopté des systèmes de collecte sélective)



Pb

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères.

Les anciens équipements électriques et électroniques et piles électriques doivent être recyclés sur des sites capables de traiter ces produits et leurs déchets. Contactez vos autorités locales pour connaître le site de recyclage le plus proche. Un recyclage adapté et l'élimination des déchets aideront à conserver les ressources et à nous préserver des leurs effets nocifs sur notre santé et sur l'environnement.

Remarque: Le symbole "Pb" ci-dessous sur des piles électrique indique que cette pile contient du plomb.

Ce produit n'est pas installé par le fabricant d'un véhicule sur le site de production, ni par l'importateur professionnel d'un véhicule dans un État membre de l'UE.

Marquage des produits utilisant un laser (Sauf pour certaines régions)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

L'étiquette est attachée au châssis/boîtier de l'appareil et indique que l'appareil utilise des rayons laser de classe 1. Cela signifie que l'appareil utilise des rayons laser d'une classe faible. Il n'y a pas de danger de radiation accidentelle hors de l'appareil.

The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

iPhone is a trademark of Apple Inc.

"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

DVD is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the U.S., Japan and other countries.

Ce produit comprend une technologie de protection de copyright qui est protégée par des brevets aux Etats-Unis et par d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright requiert l'autorisation de Macrovision, et est strictement limitée à un usage domestique et à d'autres utilisations restreintes sauf autorisation spéciale de Macrovision. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

Fabrique sous licence de Dolby Laboratories.

Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS is a registered trademark and the DTS logos, Symbol and DTS 2.0 Channel are trademarks of DTS, Inc. © 1996-2008 DTS, Inc. All Rights Reserved.

À propos de DIVX VIDEO:

DivX® est un format vidéo numérique créé par DivX, Inc. Le présent produit est un appareil officiellement homologué DivX qui lit des vidéos DivX. Pour en savoir plus, veuillez vous rendre sur www.divx.com. Vous y trouverez également des outils logiciels pour convertir vos fichiers au format vidéo DivX.

À PROPOS DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND (Vidéo DivX à la demande):

Cet appareil homologué DivX® doit être enregistré afin de pouvoir lire des contenus DivX Video-on-Demand (VOD). Pour générer le code d'enregistrement, consultez la section DivX VOD dans la <Configuration DivX> (page 62). Rendez-vous sur le site vod.divx.com avec ce code pour terminer le processus d'enregistrement et en savoir plus sur DivX VOD.

DivX® is a registered trademark of DivX, Inc., and is under license.



Ce symbole indique que Kenwood
a fabriqué ce produit de manière à
limiter les répercussions négatives sur
l'environnement.

KENWOOD